# পরিচয়

# শ্ৰীজিতেন্দ্ৰ নাপ মুখোপাধ্যায়

এম, এস্ সি, বি, এল

— প্রথম অভিনয় — শ্রীরঙ্গম্ ১০ই আগষ্ট ইং ১৯৪৯ প্রকাশক :

শ্রীজিতেক্ত নাথ মুখোপাধায় এডভোকেট, ছাপরা, বিহার

> প্রথম সংস্করণ সর্বাস্থাত গ্রন্থকার কর্তৃক সংরক্ষিত মূল্য জই টাকা

> > B1144

## নাট।।চার্যা

# শ্রীশিশিরকুমার ভাদুড়ী মহাশয়ের

করকসকে

যিনি একজন অখ্যাতনামা লোকের বই নিজের মঞ্চে অভিনয় শুধু করাননি, সমস্ত বিরুদ্ধ মন্তব্য এক গণ্ড্যে পানও করেছেন; যিনি বইয়ের নামকরনই শুধু করেননি, অনেক জায়গায় কলমও ধরেছেন; যাঁরা তাঁকে একজন শ্রেষ্ঠ অভিনেতা ও শ্রেষ্ঠ প্রয়োগাচার্য্য বলেই জানেন তাঁরা তাঁকে কতটুকু জানেন!

## পাত্র পরিচয়

রায় বাহাত্র শশাক্ষ চাটুর্যো	•••		শ্রীশিশিরকুমার ভাত্তী
নরেশ ব্যানাজ্জী	•••		শ্ৰীকমল মিত্ৰ
ডাক্তার আলি			শ্রীভবানীকিশোর ভাত্ড়ী
নীরদ চৌধুরী		•••	শ্ৰীবাণীত্ৰত মুখোপাধ্যায়
নিবারণ চৌধুরী ···		•••	শীরাজকুমার মল্লিক
রায় বাংশহুর অনন্তলাল	•••	•••	শ্ৰীমাদিতা ঘোষ
বৈরাগী		٠	শ্রীগণেশ শর্মা
মারদালী			শ্ৰীকাৰ্ত্তিক মিত্ৰ
শোকা	•••	•••	কুমারী মঞ্জু

# পাত্রী পরিচয়

<b>মুম্</b> তা	• • •	•••	• • •	শ্ৰীমতী নিভাননী
নি <b>ভ</b> া	•••			শ্রীনতী রেবা
শুভা				শ্ৰীমতী বীণা
লভা	••• .	•••		শ্ৰীমতী শেফালিকা (পুতুল)

পটপরিকল্পনা-শ্রীস্থবোধ কুমার ঘোষ

## প্রথম অঙ্গ

## প্রথম দৃশ্য

নীরোদ—লতা লতা ঝড়ে আমার বাতিটা নিভে গেল।
লতা—যাচ্ছি—যাচ্ছি, এ ঘরের লগুনটা নিয়ে যাচ্ছি।
(প্রবেশ) এই নাও (ছারিকেন উল্পে দিয়ে
ঘড়ি দেখিল) ওমা রাত্রি যে সাড়ে এগারটা
হয়ে গেল। আজ আর ঘুম টুম হবেনা নাকি।
এখানেও যদি এরকম অনিয়ম করো তা হলে
এত খরচ পত্তর কোরে দেওঘরে চেঞ্চে আসবার
কি দরকার ছিল? আর ইস্কুলের সেক্রেটারীর
খোসামোদ করে ছুটি নেবারই বা কি দরকার
ছিল? না বড়ু বাড়াবাড়ি আরম্ভ করেছ আজকাল।
এ রকম করলে শ্রীর থাকে? উঠ, আর না
চের হয়েছে।

নীরোদ—গেল আজকের মত সব গেল। যাক গে (একটা সিগারেট ধরাতে গিয়ে) উঃ কি ঝড় খোকা ঘুমিয়েছে।

- লতা—তবু ভাল এডকণে পৃথিবীর কথা মনে পড়ল, খোকা অনেককণ বুমিয়েছে, আমারও এক বুম হয়ে গেল। এখন খোকার বাবা বুমুতে গেলে বাঁচি।
- নীরোদ—যাচ্ছি যাচ্ছি একটু সবুর কর। কদিন ধরে চেষ্টা করছি কিন্তু কিছুতেই প্লটটা পরিক্ষার হচ্ছে না। কিছুতেই একটা বড় ভাব ফুটিয়ে তুলতে পারছি না।
  - লতা—একখানা ব**ই লিখেই তোমার সব** প্ল<sup>ট</sup> ফুরিয়ে গেছে।
- নীরোদ—তার মানে ?
  - শতা—ভোমার সরোজিনীর গল্প—ওতো তোমার নিজের কথা।
- नीताम-वर्षाः ?
  - লতা—অর্থাৎ আমার আগে যাকে তুমি ভালবেসেছিলে সেই তোমার বইয়ের সরোজিনী—তার ৰাবা তোমার সজে বিয়ে দিলেনা—তুমিশ মনের তৃ:থে বই লিখলে।
- নীরোদ—তুমি হাত গুনতে জান দেখছি।
  - লতা—আমার হাত গুনতে হয়না গো, হাঁগা—তোমার সে সরোজিনী দেখতে কেমন? আমার চেয়ে স্থলর না?

- নিরোদ—তোমার কি মাথা খারাপ হলো নাকি ?
  - লতা মাথা খারাপ বৈকি ! আচ্ছা—তোমাদের বিয়ে হোল
    না কেন ? তুমি ত ভাল ছেলে, তোমার বাবা অত
    বড় Advocate. কিন্তু তারা মত করলো না কেন ?
- নীরোদ—নাঃ তোমার মাথা সত্যিই খারাপ হয়েছে দেখছি।
  - লতা—সত্যিই ! তুমি বড়লোকের ছেলে। ইচ্ছে করলে কত কি হতে পারতে। বাপ মার অমতে আমাকে বিয়ে করেই না এত কষ্ট পাচ্ছ—
- নীরোদ—ও সব কথা আর কেন লভা?
  - লতা—আমি বলি এইবার একবার বাড়ী যাও। বাপমার ওপরে অভিমান রেখোনা। বাপ মার কাছে ছোট হওয়াই ভাল।
- নীরোদ—হায়রে বাপ মা আর হায়রে অভিমান।
  লতা—কি হোলো:
- নীরোদ—দেখ বাপ মার বিরুদ্ধে গিয়ে বাপ মার ওপর অভিমান বোকারাই করে, আমি কেন করবো। (হাসি) আমাকে তুমি শেষে এই বুঝলে এতদিন পরে?
  - লতা—কত বছর হয়ে গেল। এতদিনে তাঁদের রাগ পড়েছে নিশ্চয়। তোমাকে একবার দেখলেই তাঁর। সব ভূলে যাবেন। একবার যাও—
- নীরোদ—তাই যদি পারতাম তা হলে ভাবনা ছিল কি? সব হবে কেবল ওইটা হবে না। সেই যে একদিন

- এমন এক ঝড়ের রাভে চলে এসেছি—এখনও ত যাইনি। চলে'ত যাছে।
- লতা—একে চলে যাওয়া বলে? এই সাঁাত সোঁতে ঘর, এই সব সময় চিস্তা, কি ছিলে আর কি হয়েছ বল দিকি?
- নীরোদ—জীবনটা পরিবর্ত্তন শীল্। একদিন এমন ছিল না— আবার একদিন এও থাক্বে না।
  - লতা—আমার দেখে কট্ট হয়। তাই বলি—শেষে একটা দেড়শো টাকা মাহিনের ইস্কুল মাষ্টার হলে? কত বড় বড় স্বপ্প ছিল—বড় ব্যারিষ্টার হবে—বড় প্রফেসর হবে—সব গেল—আর এই যে ছাই রাভ জেগে জেগে এত লিখছ—কে পড়বে এসব বলতো?
- নীরোদ—কে পড়বে? একদিন সকলকেই পড়তে হবে।
  আমার লেখা সেত আমার খেলা নয়—সে আমার
  সাধনা (লতার হাসি) বুঝলে? আমার নিজেকে
  খুজে বেড়ান! না না লতা তুমি এখন বিশ্বাস না
  করতে পারো কিন্তু আমি বলছি একদিন আমার
  লেখা সকলকেই পড়তে হবে। একদিন দেখো
  আমার লেখার মধ্যে দিয়েই দেখাব মান্ত্র্য কি করে
  ছংখকে জয় করে। ছংখের মধ্যে দিয়ে কি করে
  মান্ত্রের অতিমানব রূপ বেরিয়ে আসে। না না
  আমি Crushed হব না। আমি পরাজয় স্বীকার

- কনবোনা। লক্ষিটী তুমি শুতে যাও। আমায় আর ও থানিক্ষণ চেষ্টা করতে দাও।
- লতা বাবা—লেখাতো নয়—যেন নেশায় পেয়েছে
  (হাই তুলে) যাই আমাব খুম এদে গৈছে।
  (যেতে যেতে) দবজাটা খোলা যে—বন্ধ করে দিরে
  যাই।
- নীবোদ—না না বাইবের উন্মন্ত প্রকৃতিকে এই বন্ধ ঘবে একট্ আসতে দাও।
  - লতা—তাই ভাল। কিছুক্ষণ উন্মত্ত প্রকৃতিব আলাপু করো কিন্তু শুতে যাবার আগে বন্ধ কবে যেতে যেন ভুলো না (প্রস্থান)।
- নীরোদ—না-না-আশা—আশা নিয়েইত মানুষ বেঁচে থাকে
  ভবিয়াতের মানব কখনো পরাজিত মানব হতে
  পারে না।
  - (নিভা সন্তর্পণে প্রবেশ করিল। আত্মে আতে রেণকোট খুলে পাশের ঘবের দরজাটা ভেজিয়ে দিয়ে বারান্দার দরজাটা একটু শব্দ করে বন্ধ করে দিল।)
- নীরোদ—(শ্রন্দে চমকিয়ে উঠে আগন্তককে দেখে বিশ্বয়ে চ্রীংকার করে উঠে) একি! নিভা! তুমি!
  - নিভা—(মুখে আঙ্গুল দিয়ে চুপ করতে ইঙ্গিত করে) হাঁঃ— আমি নিভা।
- নীরোদ—তুমি এখানে কি করে এলে নিভা?

নিভা—যেমন কবে তুমি একে। আমি ও এখানে চেঞ্চে

এসেছি। অত আশ্চর্য্য হচ্ছ কেন? দেওঘর একটা
চেঞ্চের জায়গা। এখানে যার ইচ্ছা সেই আসতে
পারে। এক কম্পাউণ্ডেই আছি। তুমিত
আমাদের out house টাতেই আছ। ক'দিন
তোমাদেব দেখছি। এখন আলো জলছে আর
দরজা খোলা দেখে চলে এসেছি। কি হল।
কোন কথাই বলছ না যে। হঠাৎ মূর্ত্তিমান অমঙ্গলের মত উদয় হলাম না কি?

নীরোদ-না-না মঙ্গল-অমঙ্গলের প্রশ্ন নয়।

নিভা—ভবে কি ভাবছ কি।

নীরোদ—ভাবছি—তুমি এখন হঠাং এই রাতে, এই ছর্যোগে এক।?

নিন্তা—কি করব! তুমি যে আসতে বাধ্য করালে। নীরোদ—আমি বাধ্য করালাম?

নিভা—তুমিই বাধ্য করেছ—তোমাকে বই লিখতে কে বলেছিল?

নীরোদ-কেন?

নিভা—্যে সব কথা কেউ জ্বানে না তাই নিয়ে ছাপার
অক্ষরে পাঁচজনকে জানাবার কি দরকার ছিল।
নীরোদ—তুমি কি বলছ আমি বুঝতে পারছিনা।
নিভা—কি করে বুঝবে—তোমাকেত ভুগতে হচ্ছে না

তোমার বই আমার স্বামীর হাতে পড়েছে—তিনি পড়ে পড়ে আমাকে শোনাচ্ছেন আর জানাচ্ছেন। নীরোদ—তোমার স্বামী আমার বই পড়েছেন। এড আনন্দের কথা—তোমার জ্বলবার কি হেতু ঘটলো?

নিভা—হেতু ঘটেছে। দিবারাত্র শুনছি মেয়েদের নিন্দা,
সরোজিনী হুজনকে ঠকালো—যাকে ভালবাসতো
তাকে বিয়ে করলোনা—যাকে বিয়ে করলো তাকে
ভালবাস্লোনা—মেয়ের এমনিই বটে—একেবারে
জাত তুলে কথা আমি আর পারিনে, তুমি লেখা
বন্ধ করো।

नौरतान — त्नथा वक्ष कत्रता, मार्न?

নিভা—দেখ ভুলতে আমিও পারবো না— তুমিও পারবে না, যা কিছু লিখতে যাবে তাতেই পুরান কথা টুর্ম মারবে। লক্ষ্মীটি— তুমি লেখা বন্ধ করো— তোমার যা কিছু লোকসান হবে আমি তা পুরণ করে দেবো।

নীরোদ—এতক্ষণ লক্ষ করিনি হুঁ,ধনীর ঘরে বিয়ে হয়েছে বটে। বড়লোকের জয় জয়কার হোক-তা রাস্তাতেও ত ভিখারি আছে?

নিভা—হ খুব বড় বড় কথা বলছো। কিন্তু আমিও দেখছি
ভোমার হাল দারিজে গর্ব করবার কিছু নেই।
নীরোদ—ও আলোচনা থাক।

নিভা—সাধ কবে গবীবের ঘবে বিয়ে না কবলেই হোত।
বাপ-মাত ভাল সম্বন্ধই কবেছিলেন—অবাধ্য হয়ে
এই ত্বংখ পাবাব কি দরকার ছিল ? ভালবেসে বিয়ে
কবেছ নাকি ?

নীরোদ—হাঁ। তাই। তবে তোমার পক্ষে বিশ্বাস কবা শক্ত।
তোমাব সঙ্গে ছাড়াছাড়ি হবাব কিছুদিন পরে—
লতা মানে আমার বর্ত্তমান স্ত্রী সঙ্গে আলাপ হয়—
মনের মিল হোল কিন্তু জাত মিললোনা। তোমার
বাবার বাধা পড়েছিল কৃষ্টিতে—আমাব বাবার বাধা
পড়লো জাতে। কিন্তু যাক অনেকদিন পরে দেখা
অন্য কথা কও।

(খোকাব প্রবেশ)

খোকা—(চোথ রগড়াতে রগড়াতে) বাবা।
নীরোদ—এ কি। উঠে এসেছ।
নিভা—কে?

नीरतान-क मत्न इत्र।

নিভা—এই তোমার ছেলে? বা: এস খোকা এস।
(কোলে নিয়ে) কি স্থূন্ত্র ঠাণ্ডা ছেলে। হাঁ।
খোকা আমি কে হই বলত!

খোকা—মাসিমা।

নিভা—মাসিমা, আচ্ছা তাই হোক। তোমার শালীই হই। ভগবান আমার কোলে কেন এমন একটি দিলেন না? হাঁ। বাবা মাসীর কাছে কি নেৰে বল।

খোকা—আমায় একটা বল দেবে মাসিমা?

নিভা—কেন? তোমার বল নেই?

ধোকা ত্ৰত ন্যাকড়ার বল ভাল নয়।

নিভা—(নীরোদের মুখের দিকে কিছুক্ষণ চেয়ে) আদর্শবাদী সেজেছ ? ছেলেকে একটা ভাল বল কিনে দেবার শক্তি তোমার নেই?

नीरताम - ना।

নিভা আচ্ছা তোমার বাবার কাছে ফিরে যাচ্ছ না কেন? নীরোদ তাই ভাবছি।

নিভা—তেমনি একগ্রেই আছ। আমায় দেবে তোমার ছেলেকে? আমি মানুষ কর্ব।

नीरतान निरय याए।

নিভা— কিন্তু এর মা। সে ছাড়বে কেন? (দীর্ঘাস) তাকে তুমি ভালবাসো? না।

নীরোদ—না কেন? মাঝখানে যে কত বছর কেটে গেল।
গঞ্জায় যে কত জল বয়ে গেল—

নিভা—আবার ভালবাসতে পারলে ?

নীরোদ—কেন পারব না? গাছের একটা ডাল কেটে দিলে আর একটা ডাল হয় না কি?

নিভা--কিন্তু--

নীরোদ-ক্তি থাক।

নিভা-একি খোকা যে বুমিয়ে পড়ল।

নীরোদ—মা, মাসীর কোল পেলে খোকার। ঘুমিয়েই থাকে। ওকে শুইয়ে দিয়ে তুমি এবার যাও। এভাবে এসময় আসা ঠিক নয়। আমারত স্ত্রী আছে।

নিভা—ন্ত্ৰী! আমিওত একজনের স্ত্রী। হাঁসি পায়। যদি জানতে সব কথা।

নীরোদ—তোমার স্বামীর কথা।

নিভা---হাা।

নীরোদ—তিনি তোমায় ভালবাসেন না ?

নিভা---না।

নীরোদ—আর তুমি?

নিভা—হাঁ। আমিও পারলামনাই বলতে হবে।

নীরোদ—আমি সব শুনবো, কিন্তু পরে। এখন তুমি যাও। অমুগ্রহ করে যাও।

নিভা—তাড়িয়ে দিচ্ছ।

নীরোদ—দিতে হচ্ছে। একদিন কত করে ডেকেছিলাম। আৰু যেতে বলতে হচ্ছে।

নিভা—এ আমাদেরই ভূলের ফল।

নীরোদ—আমাদের বলো না। আমার বল। আমিত প্রস্তুত ছিলামই।

- নিভা— নাছিলে না। কেন জোর করলে না? কেন হরণ করলে না?
- নীরোদ—আমায় পাগল করোনা। তুমি যাও। তোমার স্থামীর কাছে যাও।
  - নিভা-সামী? কাকে বলছ আমার স্বামী।
- নীরোদ— আঃ কি আরম্ভ করলে। তুমি এখন পরস্ত্রী। যাও স্ত্রীর কর্তব্য পালন করগে।
  - নিভা— দ্রীর কর্ত্বর । আচ্ছা। কিন্তু অনুগ্রহ করে আমার
    শামীর জন্য চিন্তিত হয়ো না। তিনি হঠাৎ জেগে
    উঠলেও আমার অভাব অনুভব করবেন না। ব্যস্
     চুপ। আর বেশী জিড্ডেস করো না। আর
    বলতে ও পারবো না।
- নীরোদ—ভোমার স্বামী অসচ্চরিত্র?
  - নিভা—জানি না। ভাবি এরই সঙ্গে হল কিনা আমার কুন্তির মিল। ঠিকুজি, কুন্তি, গণ, রাশি সব মিললো এরই সঙ্গে। আর মিললো না ভোমার সঙ্গে।
- নীরোদ—বড় হঃখ পেলাম এ কথা শুনে নিভা।
  - নিভা— দু:খের এখন হয়েছে কি। এক কম্পাউণ্ডে আছ যখন অনেক কিছুই দেখবে। এক কম্পাউণ্ডে কেন তুমি তাঁরই ভাড়াটে।
- নীরোদ-৩: ভাই নাকি।

নিভা—তাই বলছি—আলাপ হবেই। দেখো সার্থক পুরুষ তিনি। এরকম লোক সংসারে বিরল।

নীরোদ—তোমরা কি ছজনে এসেছ। না সঙ্গে আর কেউ আছে।

নিভা—হাঁ।—আমার বাবা। আমার বোনেরা। আর ওর এক বন্ধু ডাক্তার। মুসলমান।

নীরোদ—মুসলমান? ওই এক বাড়ীতেই আছ? এই Riot এর দিনে?

নিভা—হাঁ।—উনি বলেন আমি হিন্দু-মুসলমানের একতার
বিশ্বাসী—আর আশ্চর্য্য আমার বাবা অত orthodox ত? কিন্তু ওঁকে খুব ভালবাসেন। ছেলের
মত প্রায়, মুসলমান বলে মনেই করেন না।
সময় সময় আমাদেরই আশ্চর্য্য লাগে।

নীবোদ—হিন্দু মুসলমানের একতা। Nonsense! সোনার পাথর বাটি। সোনার পাথর বাটি। (ভেতর থেকে)

লতা—খোকা! খোকা কোথায় গেল?

(শব্দ শুনে তৃত্বনে পাথর হয়ে গেল —লভার প্রবেশ)

লতা—একি! কে আপনি?

নিভা-কে আমি! তাইত কি বলি।

লতা—তুমি কিছু বলছ না যে। চুপ করে রয়েছ যে। নীরোদ —কিষে বলি তাইত ভাবছি।

লতা—এরকম অন্তুত কাণ্ডত' কখনও দেখিনি ।

নিভা—আপনার স্বামীর সঙ্গে আমার একটু কথা ছিল।

লতা—এত রাত্রে? বুঝতে পাচ্ছিনাত?

নিভা—আর দরকার নেই বুঝে। আমি যাচ্ছি।

লতা—কিন্তু কে আপনি? আগে পরিচয় দিয়ে যান।

নিভা—তাও দরকার নেই জেনে।

লতা—দরকার নেই? দেখেত মনে হচ্ছে ভদ্রঘরের।
সিন্দুর মাথায় রয়েছে—নোঁয়াও রয়েছে হাতে
তাহলে আর মাঝরাত্রে আমার স্বামীর ঘরে কেন?
কে আপনি? পরিচয় দিন। নইলে চেঁচামেচি
করব।

নিভা—বড় অভন্তের মত কথাবার্ত্তা আপনার।

লতা—আর বড় ভদ্রের মত ব্যবহার আপনার। মাঝরাত্রে আমার স্বামীর ঘরে এসে আমাকেই ধমকাচ্ছেন। কে আপনি ? কিসের জোর এত ?

নিভা—ও এখন ভারি আপনার হয়েছেন দেখছি। তখন ছিলেন কোথায় ?

লতা—কখন ছিলাম কোথায়?

নিভা—সেদিন-যেদিন আপনার স্বামী আর আমার মধ্যে আর কেউ ছিল না।

নীরোদ—আহাহা চুপ করে৷ না—তুমিও যে—

লভা—তুমিই বল না ইনি কে? শীগ্গির বল কে ইনি? নীরোদ—বলছি-বলছি দাঁড়াও। নাঃ আর গোপন করে লাভ নেই। হাঁ। তুমি ঠিক ধরেছিলে। সরোজনী রক্ত মাংসের মামুষই বটে। এই সরোজনী।

(এক পাশে সরে গেল। ত্জনে মুখোমুখি চেয়ে রইল। এক মিনিট চুপ্চাপ। বাইরে হঠাৎ দরজায় টোকার শব্দ হল) (বাইরে) আমিও আসতে পারি কি?

## নীরোদ-কে আপনি।

নিভা-মাগো।

(বাইরে) কে আমি সেটা ভেতরে এলেই বুঝতে পারবেন।

## नीर्त्राप--- आस्त्रन।

্রিরেশের প্রবেশ। দান্তিক, কুর, বেঁটে, মোটা, গৌরবর্ণ, টাকওয়ালা ভল্লোক। পরনে ছেসিং গাউন। মুখে সিগারেট, হাতে ছাডা]।

নরেশ—বাইরে থেকে তোমার স্থমিষ্ট আওয়াজ পাচ্ছিলাম।
ভাবলাম আমারও একটু জায়গা হবে নাকি? (জলসিক্ত ছাতা ঝাড়তে লাগল) হাঃ হাঃ হাঃ-একি
পাষাণ হয়ে গেলে নাকি? যাকে বলে প্রস্তরীভূত?
এ Pose এতো দেখাচ্ছে ভালই। তারপর? (সিগারেট ফেলে দিয়ে আর একটা ধরিয়ে) আমি কি মৃক
অভিনয় দেখছি নাকি? Tablenx Vivant.
সকলেই চুপচাপ যে। একেবারে speak টি not।

আচ্ছা আমিই সুরু করছি। প্রথম নম্বর গৃহস্বামীকে নমস্বার।

(ভনিতা করে নমস্বার করিল)

নীরোদ-বুঝতে পাচ্ছিনা আপনি কে?

নরেশ—ব্যতে পাচ্ছেন না? তাহলেত আপনার বৃদ্ধির প্রশংসা
করতে পারছি না। এই বৃদ্ধি নিয়ে কি পড়ান
তাহলে মান্তার মশাই? আমি-আমি এই মহিলার
বর্ত্তমান স্বামী। স্বামী। a harmless
word, meaning nothing! a mere form,
a Convention. কিন্তু মধ্যরাত্তে আপনার ঘরে
এসে যে রকম বিশ্রন্তালাপে নিবৃক্তা তাতে মনে হয়
স্বামী বৃষ্টি আপনিই।

নীরোদ—কি চান আপনি?

নরেশ—কিছু না। একটু গল্প করতে এলাম, আমারও কি
সথ হয় না? দেখুন হাতে কিছুই নাই। না
Revolver না মস্ত ছুরী, not even a wretched
pen Knife! melodramatic আমি পছন্দ করি
না। জীবনে এ সব হয়ই। accept ও করে
নিতে হয়—gracefully শুমুন আমি হচ্ছি সেই
আশ্চর্য্য লোক যে হিন্দু মুসলমানের একতায় বিশ্বাসী
সে একতাকে আপনি এখনি সোনার পাথর বাটি
বলে উপহাস করেছেন action. এখন বুঝতে

পাচ্ছেন ত আপনাদের মধুর আলাপ সবই শুনেছি আর এত হেসেছি। উ: পেটে খিল ধরে গেছে। ব্রী পরপুর ধের সঙ্গে প্রেমালাপ করছে দেখে এত হাসি পায় কে জানতো। একজন বলছেন—কেনজোর করে হরণ করলে না। আর একজন চক্ষু ছানাবড়া করে বলছেন আঁগ হাদয়ের ওপর জোর। হা: হা: হা: যাক thanks for the treat! হাঁ। আর এক কথা। শুরুন। আমার ব্রী মনে করেনভগবান ওর উপর অভ্যস্ত অবিচার করেছেন, যা হলে হতে পারতো একটা তপোবন ভা এই কাটখোটাকে বিয়ে করে হয়ে দাঁড়িয়েছে একটা কচ্বন। হে: হে: হে: funny সিমিল Isn't it?

নীরোদ—তা যদি হয়েই থাকে—কি করা যাবে তাহলে?
নরেশ—কিছু না। প্রচুর হাস্য করা যাবে। অত গন্তীর
গলায় বলছেন কেন? গান্তীর্যকে আমি ভারি ভয়
করি। আমিত বলি কিছু না। কিন্তু এরা বোঝে
না যে। মিছামিছি অভিনয় করে যায়। তবে হাঁয়
আশ্চর্য্য স্থন্দর অভিনয় তা মানতে হবে বৈকি।
খামীর সঙ্গে কাপট্যের নির্ভুল অভিনয়—নিভুল।
নিভুল। Greta Garbo ও লজ্জা পাবে।

নিভা—তৃমি—তৃমি জানতে পেরেছ সব ? নরেশ—পেরেছি বৈকি। নইলে পৃথিবীর এত ভাল ভাল নীরোদ—আপনি অতি নীচ। নরেশ—অত্যস্তঃ। অত্যস্তঃ।

নীরোদ—নিভা শেষে এই লোকের সঙ্গে তোমার বিয়ে হল ?
নিভা—হাঁ। এরই সঙ্গে নাকি আমার কুষ্ঠির মিল হল।
নরেশ—এরপর বলুন—ওঃ অদৃষ্টের কি নিম্ম পরিহাস।
চমংকার হবে। বুক চাপড়ে বলুন—নাটকীয় হবে।
লভা—আমি চলাম খোকাকে নিয়ে।

নরেশ—আহা হা দাঁড়ান—দাঁড়ান দেবী। কবি পত্নীকে ।
নমস্কার। লেখকের বই পড়ে প্রথম প্রথম কৌতৃহল জাগতো—না জানি কবি পত্নী কেমন? নাঃ
ভয়ন্কর কিছু নয় সাদা মাঠা। Simple। দেবী—
এ পুরুষ সিংহকে বন্দী করলেন কোন শক্তিতে ভাই
ভাবছিলাম। এখন বুঝেছি—Simplicityর
শক্তিতে। হাাঁ-আপনার সঙ্গে আলাপ করতে আমি
অতিমাত্রায় ব্যাগ্র হয়ে উঠেছিলাম! মানে কত ষে
ব্যাগ্র হয়েছিলাম ভা ভাষায় প্রকাশ করা যায় না!
রোজই আপনাদের কপোত কপোতীকে বেড়াড়ে

দেখতাম। মাঝে মাঝে মৃত্ কুজনও শুনতাম। আর বুকটা জ্বলে জ্বলে উঠতো ভাবতাম এ ক্রোঞামিথুনকে বধ করা যায় না কি।

লতা—আপনি কি মদ খেয়েছেন নাকি!

নরেশ — আঁগু-মদ কি করে জানলেন আপনি!

লতা—কেমন করে জানি না—সবই জানতে পেরে যাই
আমি। আমার মন বলে দেয়। চল খোকা—
এখানে থাকাও পাপ। (প্রশ্বান)

নরেশ—ওকি চলে গেলেন। শুরুন। শুরুন না: দাড়ালেন না বড্ড তেজী মেয়ে ত। যাকে বলে ভস্মাচ্ছাদিত —কি যেন—যাক কি আর করা যাবে। অত্যস্ত আকস্মিক এই চলে যাওয়া। একেবারে যেন তুড়ি মেরে উভিয়ে দেওয়া। আমারও মতন লোককে। এইত সবে স্থরু হচ্ছিল। যাক এখন রইলাম আমরা তিনজনা, অত্যন্ত বিসদৃশ সংখ্যা। Two is music. Three is trouble. অতএব বিদায় নেই। আহা হা থাকো থাকো আসতে হবে না---আসতে হবে না। ছায়াসম জীবন সঙ্গিনীত তুমি নও যে সুর সুর করে পেছনে পেছনে আসবে। আমার আপত্তি নেই কেবল জানিয়ে দিয়ে গেলাম আমার অঞ্চানা কিছু থাকে না। আচ্ছা good bye কবি আর good bye কবির মানসী অর্থাৎ

আমার দ্রী। একজনের দ্রীত বিদায় নিয়েইচে আর একজনের স্বামী ও এবার বিদায় নিক। তারপর থাকুন lover চুটী। খোলা মাঠ আর প্রচুর অবসর (প্রস্থান ও পূন: প্রবেশ) Excuse me। ছাডাটা ছেড়ে গিয়াছিলাম। আচ্ছা cheerio কবি (প্রস্থান)।

- নিভা—ঠিক পেছু পেছু এসেছে। আর সব শুনেছে। এই যে দেখে গেল এবার আমার বাঁচা মুস্কিল হবে। আমার সমস্ত ইতিহাস সংগ্রহ করেছে আর একটু একটু করে বিধছে।
- নীরোদ—আচ্ছা আমায় চিন্তা করতে দাও। আর তুমি এবার যাও। যাও যাও নিভা যাও।
  - ্নিভা— কি অমান্ত্র তুমি। আমায় ওই জানোয়ারের কাছে ঠেকে দিচ্ছ?
- নীরোদ—নইলে কি আমার কাছে রাখবো? এই মনে করেই কি তুমি এসেছ? দেখছ না আমার স্ত্রী রাগ করে চলে গেছে। কি জানি কেমন করে ও সব জেনে যায়। যাও—যাও—নিভা যাও আমায় কঠিন হতে বাধ্য করোনা—যাও।

নিভা—কোথায় যাই ?

নীরোদ—তোমার স্বামীর কাছে।

় নিভা—ও। তুমিও যে এখন সমাজের একজন হয়েছ

দেখছি। Moral! সহধর্মিনীর সঙ্গে থেকে moralist হয়েছ দেখছি।

নীরোদ—হাঁা তোমায় নিষেধ করছি। যাও।

নিভা—আচ্ছা তাহলে যাচ্ছি। একাস্তই যথন যেতে হবে--(ধিরে হুস্থে রেণকোট গামে দিয়ে কিছুক্ষণ নীরোদের মৃথের দিকে চেয়ে থেকে)

গঙ্গায় অনেক জ্বল বয়ে গেছে না?

नीरतान-रा।

নিভা—আর গঙ্গোত্রীতে ফিরবার উপায় নেই না ?

নীরোদ-না-কিছুতেই না।

নিভা—আচ্চা তাহলে গঙ্গার জল থাক— যেখানে খুসী বয়ে যাক। যার কাছে খুসী বয়ে যাক। পরে কিন্তু দোব দিও না আমাকে। এইটুকু শুধু বলে গেলাম।

(নিংখাস ফেলে ধীরে ধীরে প্রস্থান। (লভার প্রবেশ)।

লতা—গেল চলে ওরা ?

नीरताम-इँग।

লতা—উ: কি সাংঘাতিক লোক অঁয়।

নীরোদ—হাঁ। সংাঘাতিক লোক তাতে সন্দেহ নেই।

লতা—আমিত ভাবতেই পাচ্ছি না—কি করে আর এক-জনের ঘরে এত রাত্রে লোক আসতে পারে।

নীরোদ—ভাববার কথাই বটে। আর তোমার পক্ষেত অত্যস্ত Shocking বটেই। লতা—তোমাদের ভেতর বৃঝি ভালবাসা ছিল?

নীরোদ-এককালে।

লতা-এখন?

নীরোদ-ব্রুতে পাচ্ছি না।

লতা—এতদিন কেন লুকিয়ে রেখেছিলে কথাটা।

নীরোদ—এইটুকু অপরাধ আমি তোমার কাছে করেছি লভা।

কভা—শীকার করচ।

नीरतान-गा।

লভা-(হেসে) কিন্তু কেমন ধরেছিলাম বলভ?

নীরোদ—হাঁা আশ্চর্য্য তোমার শক্তি।

লতা—আমি বোকা হতে পারি—কিন্তু বুঝি সব হাসছ কি ?
আমি গরীবের মেয়ে হতে পারি, আমার অত বাড়ী
গহনা নাও থাকতে পারে—লেখা পড়াও অত নাও
শিখে থাকতে পারি—কিন্তু আমাকে ঠকাতে পারবে
না কোন দিন। এইটুকু শুধু মনে রেখো।

নীরোদ—জানি—জানি তুমি হচ্ছ Raw elemental force of nature. ভোমার কাছে সমস্ত পালিশ। অন্তঃ-সার শূন্য।

লতা —কেন এসেছিল হঠাৎ মরতে মাঝরাত্তে?

নীরোদ—লেখা বন্ধ করতে বলতে।

লতা-বন্ধ করবে ?

নীরোদ —না। বন্ধ করলে চলবে না। লিখতেই হবে। লিখতে

হবে সেই কালের জন্যে যখন তুমিও থাকবে না—
আমিও থাকবো না—আর এইমাত্র যারা চলে গেল
তারাও থাকবে না। না—না কোন প্রেমিকার
চোখের জলেই—তা বন্ধ করা চলবে না। (একটু
ভেবে) লতা চল আমরা এখান থেকে চলে যাই।

**লতা—সে**কি পালিয়ে যাবে?

नीरतान-इं। পালিয়েই यात।

লতা-এত ভীতু তুমি ?

নীরোদ— কি করব। কি রকম বিচ্ছিরি জিনিষ্টা দাঁড়াল বলত ?
 তুমিও রয়েছ, আবার এরাও এসে পড়লো। এখন
অনর্থক কতকগুলো ঝঞ্চাট বাড়িয়ে কি হবে বলত ?

্লভা—ক'দিন ঝখাট এড়াবে? ক'দিন পালাবে? আর পালাবেই বা কেন?

নীরোদ—কি করৰ ভাহলে?

**' সভা---সোজা** হয়ে দাড়াও।

নীরোদ-ভুমি বলছ এই কথা?

লভা-আমি বলছি এই কথা।

নীরোদ—নিভাকে ভয় কর না তুমি ?

লতা—একটু ও না। ও আমার কি করবে ? ও কোনদিনই তোমায় ভালবাসেনি। স্বামীর সঙ্গে বন্ছে না বলে এখন ঢং করতে এসেছে।

नी त्राप-ना-ना-ना आमात्र ७ अहे हर्ष्ट्र ।

- লভা—না হচ্ছে না। ভোমাকে আমি যভটা চিনি ভূমি নিজেও নিজেকে ভভটা চেননা।
- নীরোদ-এত দিখাস।
  - লতা—হাঁ। এত বিশ্বাস। বজুমুষ্টি দিয়ে তোমায় ধরে রয়েছি। তুমি টেরও পাচ্ছ না। বুঝলে? আমি অত ঢং ঢ্যাং জানি না—অত ইংরাজীও বুঝি না। শোন আমার সোজা কথা।
- নীরোদ—কি কথা?
  - লতা—মাতুষ হও। সোভা হয়ে দাঁড়াও। নিভার স**লে** আর নাও পরস্ত্রী।
- नीरतान—(वभ। त्राक। इरग्रहे माँ पृथि।
  - লতা—হাঁ। কত বড় লেখক হবে তুমি। তোমার কি ভেঙ্গে পড়া চলে?
- নীরোদ— ঠিক বলেছ। বড়লেখক হুব আমি। আমার কি ভেকে পড়া চলে?
- লতা— নাচলে না। কিছুতেই চলে না। লক্ষীটা। এখন
  চল। শুতে যাই অনেক রাত যে হয়ে গেল।
  নীরোদ—চল।

## দিতীয় অঙ্ক

## প্রথম দৃশ্য।

পরের দিন সকালবেলা। নরেশের বাড়ীর সামনের বাগান।

জানপাশে একটা বড়বাড়ীর portico দেখা যাচ্ছে। চারিদিকে বড় বড় সিজ্ন-ফ্লাওয়ার কুটে রয়েছে। সারি সারি সমস্ত রক্ষিত টব।

চারটে বেতের চেয়ার ও মাঝখানে গোলবেতের টেবিল। চা খাওয়া চল্ছে। ডা: আলি ও নরেশ। নিভা ও শুভা। শুভা বিশ বছরের অবিবাহিত মেয়ে। স্ক্রী। নয়নে নির্ভীক দৃষ্টি। নিভা চা চেলে ঢেলে দিছে। শুভা সামনের দোলনায় দোল খেতে খেতে গান গাছে। একপাশে খানসামা দাঁড়িয়ে রয়েছে।

ডাঃ আলি অত্যন্ত সুবেশ অত্যন্ত মাকাঘসা, আহোরাত্র পাইপ খাওয়া, চোখে মনোকল্ আটা ভত্ত-লোক। পাতলা দাড়ী, চোখ চুটো সর্বদাই এদিক ওদিক করছে। যুগ সংঘাতে আহন্ত, বিক্ষুন্ধ, বৃদ্ধি-দীপ্ত একব্যক্তি। বয় উচ্ছিষ্ট প্লেট নিয়ে যাচ্ছে। নরেশ ও আলি খবরের কাগজ পদ্ধছে।

- আরেশ—(খবরের কাগজ রেখে) Dictatorship চাই ব্যবেশ ডা: আলি। Dictatorship চাই। তোমার ডাক্তারী শাস্ত্রে whipping বলে কোন medicine নেই, কিন্তু আইনে আছে। কেন জান? কারণ Criminalরা ভয় করে হুটো জিনিষকে। বেড আর কাঁসি।
- আলি—(খবরের কাগজ মুখের সামনে থেকে এতক্ষণে সরিয়ে)
  তাই নাকি ?
- নরেশ—হাঁ। Decisive factor হচ্ছে force। শক্তি শক্তি। (টেবিলে ঘুসি মারিতে লাগিল)
- আলি—তৃমিত শক্তিমান পুরুষ হে। অমন করে থাবা পিটছ কেন? এবার ল্যান্ধ আছড়াবে নাকি?
- নরেশ—হাঁা, আমি শক্তিমান বটে। তাতে লজ্জা পাবার আমি
  কিছু দেখিনা। আমার আদর্শই হচ্ছে শক্তি power
  is my god! ছেলেবেলা থেকে যদি আমি কোন
  জিনিব চেয়ে থাকি, সে হ'ছে power! power
  above everything else! History ডে
  সবচেয়ে ভাল কাকে লাগে জান? Napolean!
- আলি—কিন্তু নেপোলিয়ানের পরিণামটা কি হল ? নরেশ—Ah | Don't preach | শোনো । আমার

ছেলেবেলা কঠোর জারিজভার মধ্যে দিয়ে কেটেছে চ
জীবনে কোনদিন কোন জিনিসকে যদি আমি ঘৃণা
করে থাকি সে হচ্ছে দারিজ্য। কি নীরস মৃতপ্রায়:
অবস্থা! একে লোকে glorify করে কি জন্য
জানিনা। জীবন কি রকম হবে জান ? এই যেমন
আমাদের চারিদিকে ফুটস্ত বাগান রয়েছে। মালী
জল ঢেলে ঢেলে যেমন ফুল ফুটিয়েছে। শক্তিমানের
শক্তি দিয়ে, অর্থবানের অর্থ দিয়ে, জীবনে ভেমনি
ফুল ফোটাতে হবে। এইযে আমরা গোল হয়ে বসে
আছি, আকাশ থেকে দেখো, আমরা যেন একটি
ফুল, চারটি পাপড়ি, অর্থ আছে, তাই বাগান আছে,
তাই বেভের চেয়ার আছে, তাই Teapot রে Tea
আছে, প্রেটে খাবার আছে।

আলি—পাইপে ধোঁয়া আছে।
শুভা—শুধু মনে সুখ নেই।
নরেশ—কে তৃমি বালিকা, এমন কথা বল ? নেহাৎ শুালিকা:
বলেই ছেডে দিলাম।

ভভা—নইলে ?

নরেশ—নইলে বিয়েই করে কেলভাম্।

**ওভা—সেই জ**খন্য ইয়ার্কি!

নরেশ—ওই দেখ, তোমার দিদি মান হ'য়ে উঠলেন। ওগে। ঠাটা, ঠাটা। নিভা—ঠাট্টা কেন সভিত্তই কর না। (উঠে দাঁড়াল)
নরেশ—ওই দেখ, কি চমকপ্রদ ঘটনা। উঠে দাঁড়াল। পূজা
থেকে একটি দল খসে পড়ল আর কি!
আলি—তুমি ইঞ্জিনিয়ার না হয়ে কবি হলেনা কেন হে?
নরেশ—ওইত ট্রাজেডি! যার যা' হওয়া উচিত ছিল—সে
তা হ'ল না। (নিভা মুখ ফিরিয়ে নিল।) আর
যার যা' না হওয়া উচিত ছিল সে তাই হ'ল। কি
বল নিভা? (নিভা আবার মুখ ফিরিয়ে নিল) কবি
বলছো? কবি পাশের বাড়ীতে আছেন। আমি
নীংস ইঞ্জিনিয়ার, নীরস হলেও neccessary bridge তৈরী করাই আমার কাজ কিনা। নদী চলে
মাঝখানে। এপারের লোক যেতে পাচ্ছেনা ওপারে
ওপারের লোক আস্তে পাচ্ছেনা এপারে। আমি

আলি—পাশের বাড়ীতে কবি রয়েছেন, বললে কে?
নরেশ--জানোনা, খ্যাতনামা সাহিত্যিক নীরোদবাবু যে
আমাদের পাশের বাড়ীতে।

নিভা ?

বেঁধে দিলাম সেতৃ। এপারের লোক ওপারে গেল। ওপারের লোকও এপারে আসতে পারে। কি বল '

শুভা—তাই নাকি ? নীরদদা ? এখানে ? নরেশ – হাাগো, ভোমার নীরদদা এখানে। জিজেস করনা ভোমার দিদিকে। শুভা-সভ্যি দিদি।

নিভা-আমি কি জানি।

নরেশ—ও:। তাহলে তোমার দিদি জানেন না, সত্যিই জানেন না। (নিভা চলে গেল)—ওই দেখ, তোমার দিদি চলে যাচ্ছেন। কাজ করতেই যাচ্ছেন। ইস্ যাবার Portureটা দেখ।

শুভা---দেখুন জামাইবাবু, অনেক কিছু সহা হয় কিন্তু vulgarity অসহা। (প্রস্থান)

নরেশ—ইনিও চলে গেলেন, যাক্। বাঁচা গেল। ভাল কথা, ডাঃ আলি, কাজের কথা কওয়া যাক।

वानि-कि?

नरत्रम-काक्षे कत्र करव ?

আলি—নেহাৎই আমার পরকালটা যাবে?

নরেশ—নইলে ভোমায় এতদিন বসে বসে খাওয়াচ্ছি কেন!

আলি—কিন্তু শ্ৰীমতি আভা দেবী কি রাজী আছেন?

নরেশ—রাজী আছেন বলেইত তোমায় এনেছি বন্ধ। শোন শোন, ছেলেমান্থবি নম। এসনি ক'রে মিছিমিছি দেরী হয়ে বাছে। জানত' এই জন্যেই এত কষ্ট করে সকলকে নিয়ে চেঞ্চে এসেছি। ডাঃ জালি ভোমার এই হাত ধরে বল্ছি যত টাকা লাগে দেব। জামায় এই বিপদটা খেকে উদ্ধান্ত করে দাও। স্থালি—তোমার এ হুম তি হ'ল কেন হে? তোমারও' স্ত্রী রয়েছেন।

নরেশ-ত্রী! Rot! ও কোনদিনই আমার হ'ল না।

আলি—তাই বুঝি বিধবা শালীটিকেই আপনার করলে। তা ওঁকে এবার বিয়েই করে' ফেল না। তোমাদের হিন্দু সমাজেত' বহু বিবাহ চলে।

নরেশ-আবার বিয়ে! বাপ্।

আলি—কিন্তু আমাকে দিয়ে ওসব কাজ করাতে চাও কেন? জান, ওতে কত পাপ হয়!

নরেশ—কে জানতে পারবে ! দেখ তুমি আমার বাল্যবন্ধু,
তার ওপর ডাকোর, তার ওপর বিলেতফেরৎ।
তারও—ওপর আমার blank cheque!

আলি--বাস আর কথা কি!

নুরেশ—তোমরওত' চেঞ্চে আসা হ'য়ে যাচ্ছে বন্ধু! ফিরবেও পকেটে মোটা চেক নিয়ে।

আলি—আর কিছু ভাববার নেই?

নরেশ-আর কি ভাববার আছে?

আলি—তুমি তোমাদের ধর্ম মানো না। ঈশ্বর, পরকাল, তোমাদের শাস্ত্রে যে বলে কর্মফল, এসব কিছু মানো না!

নরেশ—না, ওসব কুসংস্কার!
আলি—কি মানো তাহ'লে?

নরেশ—আমি মানি শক্তিকে। অর্থকে, বিজ্ঞানকে, ৰা আমায় সুখ দেয় তাকে। আমি চাই বাঁচ্তে। জীবনটা উপভোগ ক'রতে।

আলি—তুমি একটি Scoundrel!

নরেশ—তুমিওত' তাই বন্ধু !

আলি—শোন, কিছু serious কথার আলোচনা করা যাক্ ৷
আসলে আমি তোমার এই পাপকার্য্যে সাহায্য
করতে এসেছি কেন জান ?

নরেশ-কেন?

আলি—তোমার বন্ধুত্বও নয়। টাকাও নয়। আমি একাজে রাজী হ'য়েছি—ব'লব? আচ্ছা, বলেই ফেলি তোমাকে, আমি রাজী হ'য়েছি আমার মায়ের ছকুমে।

নরেশ—মায়ের হুকুমে। তুমি কি আমাকেও চমকাতে চাও বন্ধু?

আলি—চমকাবার দরকার নেই। শোন, আমার মা মরবার
সময় আমার হাত ধরে' বলেছিলেন—মহম্মদ—হিন্দুদের তুই সবচেয়ে বড় শক্র হোস্, কিন্তু হিন্দু বিধবাদের তুই সবচেয়ে বড় বন্ধু থাকিস।

नहत्रम---(कन ?

আলি—কেন? বলব? আচ্ছা বলি। তোমাকে এইবার বলবার সময় এসেছে। শোন, আমার মা—ছিলেন একজন হিন্দু বিধবা। নরেশ--আঁ।।

আলি—হাঁ। আমার বাবার উপাধি ছিল চ্যাটার্জী আর আমি
মানুষের অন্ধ কাণ্ডজ্ঞানহীন লালসার ফল।

নরেশ-তারপর ?

- আলি—তারপর আর কি ! তোমাদের হিন্দু সমাজে আমাদের
  হান হ'লো না। মাকে কুলের বাইরে আসতে হল।
  এক মুসলমান গাড়ীওয়ালা, তাঁকে ভূলিয়ে এক
  জঘন্য আড্ডায় নিয়ে এল। সেখান থেকে মা অনেক
  কষ্টে পালিয়ে এসে চুকলেন এক মস্জিদে। সেখানে
  এক বৃদ্ধ ফকির, সেই মাকে আশ্রয় দিলে। মার
  সমস্ত কাহিনী শুনে কাঁদতে লাগলো। বললে—
  মা আমি তোমার সস্তান। আমার ও জন্ম তোমারই
  মত এক হিন্দু বিধবার পেটে। সেই থেকে মা
  ফকিরের আশ্রয়েই রইলেন। এবং ব্রাহ্মণ সন্তান
  হ'য়েও আমি হয়ে গেলাম গোলাম মহন্মণ
  আলি।
- নরেশ—কি আশ্চর্য্য! এ সবড' আমি কিছুই ভাৰতাম না।
- আলি—জানবে কি করে। বোধহয় তুমিই প্রথম এ কথা শুনলে। ভোমার—সঙ্গে এলাম কি ভোমার টাকার লোভে? ফু: ! মা আমাকে হকুম দিরেছিলেন— হিন্দুদের তুই কমা করিসনে, মহমাদ, কথনও না।

তারা তোর চিরশক্র । কিন্তু কাঁদতে কাঁদতে এও বলেছিলেন হিন্দু বিধবারা বিপদে পড়লে, তাদের ভূই উদ্ধার করে দিস্। আমার মত দশা যেন আর কারুর না হয়। আমার মার আর একটা হুকুম আছে। শুনবে ?

### नरत्रम--वन ।

- আলি—মা বলেছিলেন মহম্মদ, তোর ওপর আমার এই শেষ আদেশ। বিয়ে করিসভ, যেন কোন বিধবাকেই করিস। বিশেষ ভার যদি আমার মত দশা হয়।
- নরেশ—Goodness! তাই তুমি কোন হিন্দু বিধবার ফিকিরেই আছ নাকি?
- আন্সি—ধরেছ ঠিক।
- নরেশ—দেখে। শেষে—আমার আভাকেই আ্মুসাৎ করোন। যেন।
- আলি—ভোমাদের হিন্দু সমাজে থেকে তাকেত' এই সবই করাতে হবে। তার চেয়ে আত্মসাৎ কয়লে দোষ কি ?

नरत्रम--(माय कि?

আলি-হাঁ।

- নরেশ—অঁ্যা—অঁগ্যা—আচ্ছা তুমি এরপর সমস্ত জ্বেনেশুনেও আভাকে বিয়ে করতে পারো?
- আলি নিশ্চয়ই পারি। আমার মায়ের ছকুমইত তাই। এবং আমার জীবনের ব্রতথত' তাই।

- নরেশ—তোমাদের মুসলমান স্মাজে তোমাদের ত্'জনের জন্যে সম্মানের আসন পাতা থাকবে?
- আলি—নিশ্চয় থাক্বে। ডাঃ মহম্মদ আলি ও বেগম

  মহম্মদ আলীকে কেউ অসম্মানের চক্ষে দেখবে না।

  তাইত মুসলমান সমাজ তোমাদের চেয়ে এত সুস্থ

  সমাজ। এত বলিষ্ঠ সমাজ।
- নরেশ—-ভোমাকে দেখে এবার থেকে ভয় হতে আরম্ভ ক'রেছে বন্ধু।
- আলি—আর ঘৃণাও হ'তে আরম্ভ ক'রেছে সেটাও বল। নরেশ—হাঁ৷ মানে বডড peculiar লাগছে।
- আলি—কিন্ত তুমিত' হিন্দু মুসলমানের একভায় বিশ্বাসী।
- নরেশ—হাঁা, কিন্তু তুমি ব্যাঘ্রবেশে আমার মেষশাবকটিকে হরণ ক'রবে, আর আমি মহাআদ্ধীর মত, মাথার থাকুন মহাত্মা, হিন্দু মুসলমানের একতা একতা ক'রব।
- আলি—কিন্তু তোমাদের মেষশাবকটিকে মেষের পালের
  মধ্যে রাখতে পাচছ কৈ?
- নরেশ—হাঁ। আজ পাচ্ছিনা বটে কিন্তু তাই বলে কোনদিনই যে পারব না তার মানে কি আছে।
  আচ্ছা, কিছু মনে ক'রোনা, তোমার বাবার
  কথা কিছু জান? তোমার বাবা কে ছিলেন?
  আলি—মা সেইটিই গোপন করে গেছেন। কেবল এইটুকু

বলেছেন তিনি সমাজের একজন পদস্থ লোক। ওই দেখ, দেখ, তোমার শশুর। আবার কাদের ধরে নিয়ে আসভেন।

- নরেশ—তাইত'। ওর মধ্যে কবিকেও দেখছি যে। (শশাঙ্ক ওরায় বাহাত্র অনস্তলালের প্রবেশ)
- শশাস্ক—বোসো, বোসো, নীরোদ! আমি আসছি এক্সুনি!

  চলহে রায় বাহাতুর আমার নতুন লেখাটা—শঙ্কর
  ভাষ্যের ওপর—তোমায় একটু শুনিয়েই দিই।
  রিটায়ার্ড লাইফে আর কাজ কি আছে বল!
  ধর্মচর্চা করেই দিন যাচ্ছে। চল! তুমিও ভ
  আবার হিন্দুশাস্ত্রের একজন মহা স্থপতিত লোক।
  তোমাকে না শোনালে আমার ভালই লাগবে
  - বন্ধু—শশান্ধ, বন্ধু বলে আর কত অত্যাচার সহ্য করব।
    ঘণ্টা খানেক ধ'রেত তোমার শঙ্কর ভাষ্যের উপর
    বক্তৃতা শুনলাম বেড়াতে বেড়াতে! এর ওপর
    যদি লেখা শুনতে হয় বসে বসে—৩: তা হলে—

ত—গেছি।

- শশান্ধ—কথাটা তুমি বুঝছো না হে রায় বাহাতুর। ভোমার মত ভাল শ্রোতা।
  - বন্ধু—আমার মত ভাল শ্রোতা! হয়েছে। না-হে-না বসা চলবে না, কাজ আছে। একবার এখানকার

- S.D.O. র সঙ্গে দেখা করে আসি—সেই ব্যাপারটা বুঝলে না।
- শশান্ধ—আর ওসব S.D.O. টেস-ডি-ও কেন? ওসব ছাডো অনস্ত ঢের হয়েছে।
  - বন্ধু—না-না এই Control এর দিনে একটু official দের হাতে না রাখলে— permit termit গুলো বুঝছো না—পেন্সনের টাকায় আর কি কুলোচ্ছে হে? তা ছাড়া official দের সঙ্গে touch রাখতে হয়—অনেক রকম কাজে লেগে যায় হে অনেক রকম কাজে লেগে যায়—বুঝলে গুচল্লাম।

## (প্রস্থান)

( রায় বাহাতুর শশাঙ্ক ও নীরোদের প্রবেশ )

শশাস্ক—বোসো বোসো নীরোদ! তোমাকে আমার জামাইয়ের
সঙ্গে পরিচয় করিয়ে দিই। নীরোদ, এই নরেশ,
আমার জামাই Gordon Companyর partner
আর ইনি (গলায় শব্দ করে) এ জামায়ের বন্ধু।
আর আমাদেরও থুব স্মেহের পাত্র, এ ডাঃ আলি!
আর ইনি নীরোদ। আমাদের বাড়ীতে আপে
থুবই আস্তো। কলকাতার famous advocate
আমার বন্ধু নিবারণ Choudhuriর ছেলে। তোমার
ওই ছোট বাড়ীটাতেই আছে! আমি জানতামনা।
আজ এই বেডিয়ে ফিরছি এমন সময় দেখি বারান্দায়

বসে আছে। ধরে নিয়ে এলাম। কি বল নরেশ ভাল করিনি।

नरत्रभ—निभ्छत्। वसून नौरताम वाव्।

শশান্ক—বোসো বোসো নীরোদ। আমি আসছি এক্স্নি চানটা সেরে। morning walk আর early bath এই হুটোর জোরেই আমার health টিকে আছে কই শুভা কোথায় গেল। নীরোদকে চা-টা দিক্। (প্রস্থান)

নরেশ—বস্থন নীরোদবাব্। (নীরোদ বস্ল) আপনি বৃঝি আমার ওই ছোট বাড়ীটাতেই আছেন?

नौरत्राप-राँ।

নরেশ—অত ছোট বাড়ীতে আপনার কুলোয়? ওটাত' আমার চাকরদের out house গোছের ছিল। মোটে হ'টো ঘর।

নীরোদ—ওঃ! আপনি বুঝি খুব বড়লোক? নরেশ—না-হাা-তা—

নীরোদ—ব্ঝেছি নরেশবাব্, আর বল্তে হবে না। সংসারে

হ'রকম লোকই থাকে বুঝলেন নরেশবাব্। গরীব

আছে বলেইত' বড়লোক আছে। আমরা না
থাক্লে আপনারা থাক্তেন কোথায়। আর এমন
স্থুমিষ্ট ভাষায় সম্ভাষণ ক'রতেনই বা কি
করে?

- নরেশ—ভূল হয়েছে মাপ করুন (উঠে দাঁড়িরে) আস্থন Shake hand করি।
- নীরোদ—(উঠে) না আমায় মাপ করুন। আলাপত' হ'লই। আবার আদা যাবে একদিন।
  - নরেশ—দে কি কথা! শুভা-নিভা, মানে আমার স্ত্রী
    নিভা—হাঁ। ভাল কথা আপনি নিভাকে চিন্তেন্
    নিশ্চয়! মানে অত যথন যাওয়া আসা ছিল।
    পারিবারিক আলাপ মানে, তার সঙ্গে দেখা না
    ক'রে যাবেন—সে কি হয়!
- নীরোদ—হবে ক্রমশ:! আচ্ছা এখন চলি। (শুভা ও ট্রে হাতে বয়ের প্রবেশ)
  - শুভা—সে কি নীরোদ দা! চানা খেয়েই যাবেন। ৰাবা কি বলবেন তাহ'লে?
- নীরোদ—শুভা? এত বড় হ'য়েছ?
  - শুভা—আপনি আমাদের এত কাছে আছেন অথচ আমর।
    কিছুই জানতাম না? আর কি করেই বা জান্বো?
    আপনি ঐ out house টায় আছেন। এ কি
    করে মনে কোরবো।
  - নীরোদ—তোমাকে যে আর চেনাই যাছে না শুভা। কত কথা বলতে শিখেছ?
- শুভা-কত বছর হ'য়ে গেল। ৭৮ বছর হবে, না? নীরোদ--হাা কিছু বেশীও হ'তে পারে।

- ভভা—আপনি বৃঝি আজ্ঞকাল বই লেখেন? আপনারু বই আমাদের একখানা উপহার দেবেন না?
- नौरतान—निन्ठग्र (मरवा!
- নীরোদ—আপনি আমার বই পড়েননি বুঝি?
  - নরেশ—না, আমি বাংলা বই পড়ি না। বিশেষতঃ বাঙ্গালীর লেখা উপন্যাস। Stuff and Nonsense! আমি পড়ি শুধু detective বই।
- নীরোদ—আমিওত' detective বইই লিখি। আপনি পড়েননি বুঝি। কি রকম detective বই পড়েন তা হ'লে আপনি?
  - নরেশ—(হাস্ত) না, আপনারই জিত। আসুন Shake hands!
    - আলি—ব্যাপার কিহে নরেশ! মনে হচ্ছে চেনা, অওচ দেখাচ্ছ অচেনা, কি ব্যাপার।
    - শুভা—অচেনা মানে, নীরোদদার সঙ্গে অনেক দিন আগে দিদির বিয়ের কথা হয়েছিলো। জামাই বাবুতো জানেন। একদিন এঁরই সঙ্গে দিদির যে——
- নীরোদ—আ: শুভা, কি ছেলে মানুষী কচ্ছ। নরেশ—Oh! I see! আপনি তা হ'লে আমার pre-

decessor! আমি তা হ'লে আপনার Successon-in-office?

নীরোদ-কি যা'তা বল্ছেন! এ সব রসিকতা?

নরেশ—Oh—I see! রসিকভাও পছনদ করেন না।
I see! শুভা, একবার ভোমার দিদিকে ডাক!
ভার-হ'লে হডে পারত' হৃদয়েশ্বর। একবার দেখে
যান্।

নীরোদ—দেখুন নরেশবাবু এরকম করলে আর এখানে আস্তে পারবো না। আমায় বাধ্য হ'রে বল্তে হ'চ্ছে মাপ করবেন।

নরেশ—কেন কেন শুভা কি ভুল বল্ছে?

नीरताम--शा जून वन्रह।

নরেশ—আহা হা চটেন কেন! এত খুবই স্বাভাবিক। বিয়ের আগে এ রকম হু'একটা incident হলে কি আর হ'য়েছে। বিয়ের পর না হলেই হ'ল।

নীরোদ—বিয়ের পর হলেও ক্ষতি আছে নাকি? আপনি ক্ষতি মনে করেন নাকি?

নরেশ—Oh I see! I see! (ভণিতায় নমস্কার)

আলি—কি হেঁয়ালি ছন্দে তোমাদের আলাপ চল্ছে ব্ঝতে পাচ্ছিনা তো?

নরেশ—(গন্তীর হয়ে) আচ্ছা আমি চল্লাম। আলি—কোথায়? নরেশ—পাখী শীকার ক'রতে।

আলি—তা হ'লে আমিও চল্লাম। (প্রস্থান)

**ৰীরোদ**—ব্যাপার কি শুভা?

শুভা-কিসের নীরোদদা-

নীরোদ-এরা কি সুখী নয়?

শুভা-মোটেই নয়।

নীরোদ-নরেশ বাবু কি রকম লোক?

শৃভা—অত্যস্ত শারাপ। অত্যস্ত নীচ। অত্যস্ত নিষ্ঠুর। নীরোদ—তুমি বলছ এই কথা?

শুভা—আমি বলছি এই কথা। আমাদের কি সর্বনাশ
ক'বেছেন যদি জানতেন। আমি কারো কাছে
বল্তে পারি না নীরোদ দা। বাবাও জানেন না,
দিদিও জানে না। আমি সুধু মাঝ থেকে কেন
জানলুম। আমি বুক কেটে মরে যাব নীরোদ দা—
আমার সমস্ত শিক্ষা, সমস্ত সংস্কৃতির মাথায় কে
যেন অষ্টপ্রহর কুড়ুল মারছে। অথচ কোন কিছুই
ক'রতে পাচ্ছি না উ:!

( শশাদ্ধ ডেুসিং গাউন গায়ে প্রবেশ ক'রল )

শশান্ধ—এই যে নীরোদ। চা খেলে । কই চা দিস্নি
শুভা? এ:! কি করিস্ ভোরা ;আজকাল !
manners ভূললে চল্বে কেন ? manner's
showeth the man. (খবরের কাগজ হাতে নিরে)

হাঁ। তোর দিদি গেল কোথায়? জানো নীরোদ, নিভাকে আর চেনাই যায় না। সে এখন বড়লোকের বউ। দশটা চাকর ভার হুকুম খাটছে। বুড়ো বাবাকে আর থোঁজও করে না। ভামাইকে দেখ-লেভ'? কিরকম লাগলো বলভ'? Handsome! নয় কি!

নীরোদ—খুব স্থুনর। কি রকম ক'রে এমন জ্ঞামাই পেলেন বলুনত'?

শশাক — পূর্ব জন্মের তপস্থা নীরোদ, আর মেয়েরও স্ফুক্তি।
বাপরাত চৈষ্টাই করে কিন্তু কটা এরকম উৎরোয়
বল? বড় মেয়েকে অত সাধ করে বিয়ে দিলাম,
কি হল। এক বছরেই বিধবা। এখনই বিধবা
হ'য়ে সারা জীবনটা কাটাতে হবে। উ:! যাক্ সে
কথা! জামায়ের এখন দিন দিন উন্নতি হচ্ছে। লক্ষ্মী
সরস্বতী একসঙ্গে বাঁধা। ভাগ্য-ভাগ্য! কিন্তু
কৈ, নিভা আসছে না কেন? লজ্জা কি!
আরে নীরোদকে আবার লজ্জা, ডেকে পাঠা শুভা।
(শুভা বন্ধকে নির্দেশ দিল—নিভাকে ভাকতে)

শশাস্ক—কিন্তু শরীরটিত তোমার ভাল দেখাচ্ছে না নীরোদ।
ভাল আছত'? তোমার বাবা ভাল আছেনত'?
নীরোদ—আজে হাঁ।

শশাস্ক—ক'লাখ টাকা হ'ল? আর কেন? এবার retire

ক'রতে বলনা? ভাল কথা—বই থেকে কিরকম আয় হ'চ্ছে ডোমার।

नौरताम- এक तकम।

শশাস্ক—আর আয়ের দরকারই বা কি! কিন্তু ভালকথা.
তোমার বাবাকে সেদিন একটা চিঠি দিলাম, জবাব
পাইনি। শুনলাম তিনি কলকাতায় নেই। শরীর
নাকি ভাল নয়। কোথায় আছেন তিনি?
নীরোদ—আমি—মানে—আমি ঠিক বল্তে পার—
লাম না!

শশান্ধ-মানে? তুমি জান না?

नौर्याम-ना।

শশাৰ--সে কি?

নীরোদ—মানে আমার সঙ্গে আজকাল—চিঠিপত্র-মানে-বন্ধ। শশাস্ক—কভদিন থেকে ?

नीर्त्राप-वहत हर्यक रूट ।

শশান্ধ—ছ'বছর পত্রালাপ পর্যাস্ত বন্ধ ? কেন ?

নীরোদ—সে আর এক সময়ে বলব' এখন। আচ্ছা—এখন অনুমতি দেনতো উঠি।

শশাস্ক—তুমি কি ওই বাড়ীতে একলা আছ?

নীরোদ-না, সপরিবারে আছি।

শশান্ধ-মানে? বিয়ে করেছ? কোথায়?

নীরোদ-বলব' সব একদিন। আজ আমায় মাপ করুন।

শশান্ধ--মানে বাপমার অমতে বিয়ে করেছ ? বুঝেছি। তাই খবর রাখ না ? তাই চিঠি পত্র নেই ! ও ! কতদিন এইরকম চলছে বল্লে ?

नौरताम-इ'वहत्र श्रव।

শশাৰ—Good gracious! ছ'বছর—তাই আমি আশ্চর্য্য হচ্ছিলাম যে তুমি, out of all persons, তুমি অত ছোট বাড়ীতে কি করে? ও! তাই! I see!

> এই যে নিভা! এস। এই নীরোদ। ( হ'জনে গন্তীরভাবে নমস্বার করল) ওই ছোট বাড়ীটায় আছে। বৌ নিয়ে আছে, একদিন আলাপ করে এস। নীরোদ, কি রকম দেখছ নিভাকে।

- নীরোদ—হাঁ। বেশ। স্বাস্থ্যে, সৌন্দর্য্যে, অলফারে ঝল্মল্ করছে। ....
  - শশান্ধ—বলিনি ? এখন বড়লোকের বৌ। ছ'খানা মোটর, চারখানা বাড়ী। একখানা Lansdown Roadএর ওপরই।

নিভা—আঃ কি আরম্ভ করেছ বাবা!

- শশাৰ—আচ্ছা, আচ্ছা, চুপ করলাম। একটু বলেও সুখ পেতে দিবি না।
  - নীভা—না। নীরোদদা, শুনলাম—তুমি নাকি আমাদের পাশের বাড়ীতেই আছ ?

শাশহ — হাঁ।, আর কি আশ্চর্যা দেখত নিভা, আমরা এতদিন
টেরও পাইনি! আচ্ছা— ( গলায় শব্দ করে )
তোমরা গল্প কর। আমার আবার ক'থানা চিঠি
লিখতে হবে। কিছু মনে করোনা নীরোদ। শুভা,
চলে যেওনা যেন। অতিথিকে একলা ফেলে চলে
যাওয়া bad manners হ'বে। (প্রস্থান।)

শুভা—বৌদির সঙ্গে আলাপ করিয়ে দেবেন ন। নীরোদদ: ? নীরোদ—নিশ্চয় দেবো। যেয়ো একদিন।

শুভা—বৌদি কেমন হয়েছে? দিদির চেয়ে ভালত? .

নিভা—ওকিরকম ইয়ারকি? আমার এসব ভাল লাগেনা বলে দিচ্ছি!

'শুভা—ও বাবা। রাগ। আচ্ছা যাচ্ছি।

নীরোদ—ভোমার বাব। থাক্তে বললেন যে।

শুভা-বলুন গিয়ে। (প্রস্থান।)

নীরোদ-—তোমার সঙ্গে এ ভাবে দেখা হবে কে ভেবেছিল। বন্ধ কর না—বোনাটা একটু। বোনাটা রাখনা।

নিভা—আয়া। (আয়া এলে তার হাতে বোনার সরঞ্জাম দিলে আয়া চলে গেল) হাঁা, দেখা একদিন হতই।

নীরোদ—ত্মি ধনীর গৃহিনী হ'য়েছ বটে কিন্তু ক্ষী হ'য়েছ

জানলেই খুসী হতাম।

নিভা—তুমিত' হয়েছ। তাহলেই হল।

নাবোদ —ভোমার বাবাকেড' বেশ খুসী মনে হ'ল। শুনলাম ভোমাদের তু'ধান। মোটন, চারধানা বাড়ী, ভার মধ্যে একধানা Lansdown roadফ্লেই।

निक्रा-Don't be vulgar ना त्वांनिक् वावारक।

নীরোদ—পিতাকেই খুসী করবার জ্বনোইত' সেদিন রাজী হওনি। কিই বা লাভ করলে তাতে!

নিভা—সে কথা এখন আর মনে করে লাভ কি! নীরোদ—না লাভ আর কিছুই নেই!

निर्श-(थाकारक स्थानरम ना रकन? कि कत्रष्ट (थाका! नीरताम-(थनरह!

নিভা-- দাঁড়াও খোকার জন্য কিছু লঞ্চেস্ এনে স্বিই। বল আনিয়ে দেব শীগ্গীরই। চলে যেওনা যেন! নীরোদ—আছে।।

( নিভার প্রস্থান বেন্ড হাতে নরেশের প্রবেশ পেছনে
Orderlyর হাতে বন্দুক)

নবেশ—Bad—Bad telegrams from Calcutta?

Riot এর জন্যে business একেবারে বন্ধ। কি
হ'ডে চল্লো। রাস্তার ওপরে দিনের বেলার

blood bath চল্ছে! Calcutta Streets এ

Horrible!—এই যে নীরোদ বার্। একলা খে!
পরিভাগে করলে সকলে!

नीरबाह-ना, वरणका कवि।

নরেশ-কার জনো?

নীরোদ—একজন বলে গেছেন বস্তে। তাঁরই জন্যে।
নরেশ—একজন? কে সেজন? আমাব স্থী নয়ড'!
নীরোদ—তিনিই।

নকেশ—দেখুন নীরোদবাবু, খোলাখুলি বলাই ভাল। আফি এসব প্তন্দ করিনা।

নীরোদ-কি সব ?

নরেশ—আ: আমার মেজাজ ভাল নয়। খোঁচাবেন না বেশ্ন। আমি বলছি আমার স্বামীর অধিকার অনেকদূর পর্যাস্ত বিস্তৃত। আমি নিষেধ করছি আপনাকে।

নীরোদ—কি ক'রতে?

নরেশ—যা করছেন। অতীতের কাহিনী ঘাঁটিয়ে লাভ নেই। আপনারও না, আমারও না। আমার স্ত্রীর ও না। এইখানেই পূর্ণছেদ টেনে দিন্। একাকী প্রতীক্ষায় বসে থাকার দিন গুলো আর টেনে আনবেন না।

নীরোদ—বেশ। আর কি করতে বলেন?
নরেশ—আমার স্ত্রীর সঙ্গে দেখাশোনা করবেন না। আমি
নিবেধ করভি।

নীরোদ—বেশ— আপনার শশুরই ডেকে;এনেছিলেন। আমি
ইচ্ছে করে আসিনি।

নরেশ—এটা আমার বাড়ী। Bloody শশুরের নয়। আর নিভা এখন আমার স্ত্রী। শশুরের কন্যা নয়। বুঝলেন?

নীরোদ-বুঝলাম। আচ্ছা তাই হবে। নমস্কার।

নরেশ—আর যদি এ পথ মাড়ান কুকুরের :মভ Shoot করবো।

নীরোদ কুকুরের মত? কথাবার্তা যে সেই রকমই হচ্ছে সে বিষয়ে সন্দেহ নেই।

নরেশ—Swine! black guard!.

নীরোদ— Many thanks! Excellent manners!
(প্রস্থান)

(নরেশ পাষ্চারি করিতে করিতে নিজের জুতোর ওপর স্পাং স্পাং বেত মাড়িতে লাগিল।—নিভার প্রবেশ)

নিভা—ওকি! চলে গেলেন?

নরেশ—কে?

निভा--- नौरतानवाव नौरतान ना ?

নরেশ— নীরোদবাব্-নীরোদ দা। Swine, black guard
তুমি অপেক্ষা করতে বলে গিয়েছিলে?

নিভা - হাা।

নরেল-কেন?

নিভা—তার খোকার জন্য লজেল আন্তে গিয়েছিলাম। নরেশ—আর খোকার বাবার জন্যে? তাঁকে কি দিতে যাচ্ছিলে, তাঁকে দেওয়া আর কিছু বাকী আছে কি?

নিভা—ও: তুমি তাড়িরে দিলে?

নরেশ—হাঁ। আর এ পথে আসতে বারণ করে দিয়েছি,
কেন জান? হিংসেয় জলে যাচ্ছি বলে নয়।
আমার খুসী বলে। আর তোমাকেও বলে দিচ্ছি
যদি পূর্ববিশ্রম আবার ঝালাবার চেষ্টা করও'
I will shoot you! both of you! এই
আমার শেষ কথা। আমি কি লোক জানইত'।
আশা করি হ'বার ভোমায় বলে দিতে হবে না।
Orderly!

Orderly—ছজুর।

नरत्रम-वन्त्रक।

( ৰশ্বুক নিয়ে fireকরল একটা রক্তাক্ত সামা পাখী পড়ে গেল— সেটাকে নরেশ তুলে নিয়ে হাসতে লাগল )

Got it! Got it! হা: হা: হা: —

# দ্বিতীয় অঙ্ক

# ( বিভীয় দৃখ্য )

नीद्राराव चत्र। त्यरेषिन वित्कृतः । (नीद्रापत अफ्डिल-छाः आनीत श्रादन)

আলি—( সিগারেট কেসে ঠুক্তে ঠুক্তে ) আপনার সঙ্গে
আলাপ করতে এলাম বলে আশ্চর্য্য হবেন না!
নরেশ আমার বন্ধু বলে ভাববেন না—আমিও
নরেশের মত। নরেশ ধনী, আমি নির্ধান আরো
অনেক প্রভেদ আছে। সে যাই হোক্। আপনার
কাছে একটু কাজের জন্যে এসেছিলাম।

নীরোদ— আজ্ঞা করুন।

আলি—আমি ডাক্তার। রোগ সারানোই আমার কাজ অস্ত্রোপচার করাই আমার বাবসা। আর জগতে চু'রকমই লোক। স্বাস্থাবান আর তর্কাল। ধার্ম্মিক আর পাণী। নইলে অসুথ হবে কেন? নইলে অস্ত্রোপচার করার প্রয়োজন হবে কেন।

নীরোদ—একটু পরিষ্কার করে বললেই ভাল হয়

আলি—বল্ছি। ( আড়চোখে নীরোদকে লক্ষা করে)

ভাক্তারীর প্রথম ট্রেনিংই হচ্ছে শব বাবচ্ছেদ

dissection! मानुष्ठ (कर्षे (कर्षे (क्या) কোথায় তার হৃদয়, কোথায় তার স্থায়, কোথায় তার মস্তিক। অধীর হবেন না বড কথা বলভে গেলে বড় ভূমিক। দরকার। মানুষ সৃষ্টি করবার আগে Creator কেই কত সহস্ৰ জানোয়ার সৃষ্টি করতে হয়েছিল। Spinoza পড়েছেন? না? ওঃ। তাহলে বঝতে পারবেন না। আজ্ঞা—মানে আপনি একটা কাজ করবেন—আর তার ফল ভুগ্বেন-এটা ব্রুবেনত'? আচ্ছা-বেশ। ধর ন আপনি গাছে চড়তে গিয়ে পড়ে গেলেন। পা ভেঙ্গে গেল। দরকার বলে আমিও বলে দিলাম amputate করতে। হয়ত' আপনি আজীবন invalid হয়ে রইলেন। ক্রাচে চড়ে আজীবন চললেন আমার কি? যদি দেখি gangrene set in করবার ভয় আছে, আমার amputate করতেই হবে। বুঝলেন ?

#### नोद्याम---न।।

আলি—আচ্ছা, আরো পরিষ্ণার করে বলছি। ধরুন কোন হিন্দু বিধবার অসভর্ক জীবন যাপনের ফলে সন্তান হবার সন্তাবনা হয়ে থাকে·····

> আহা হা,—দাঁড়ান, দাঁড়ান, আগে থেকেই ব্লক্তিম হয়ে উঠছেন কেন? জীবনট। শুধু

রভিন কল্পনার গোলাপ বাগানই নয়। এখানে বাস্তবের কাঁটাঝাডও আছে।

-----ইাা—এবং সেই সম্ভানের পিতা

মাতা হজনেই যদি আমায় অনুরোধ করেন, তার
পৃথিবীতে আসা বন্ধ করতে,—তাহলে আমার কি
কর্ত্তব্য ?

নীরোদ—আমায় এসব বলছেন কেন? আমার সঙ্গে এর কি কোন সম্বন্ধ আছে?

আলী—আছে, — আছে। ধরুন যদি আপনার পাশের বাড়ীতেই তা ঘটতে যায় এবং আপনি টের পান্ তাহ'লে আপনি কি করবেন?

নীরোদ—আমি—? আমি? আপনি এস্ব কি বলছেন ডাক্তার সাহেব ?

আলী— আমি বলছি আভাদেবীর সেই বিপদ উপস্থিত। নারোদ—আভার ?

আলী—হাঁ।,—হাঁ।, সেই স্থলন খেত-পদ্মের মত নারীটির
হাসি, চিরদিনের জন্যে বন্ধ হতে চলেছে। হয়ত,
আজীবন মাথা নীচু করেই তাঁকে চল্তে হবে। তাঁর
পিতাকেত' দেখেছেন—। শক্কর ভাগ্যের ওপর
article লেখা কঠোর গোঁড়া হিন্দু; হয়ত পিতার
পাপে কন্যাকে বিধর্মীই হ'তে হবে।

নীরোদ— বিধর্মী হতে হবে ?

- আলী—উথায় কি? আপ্নাদেয় কঠোৰ হিন্দু সমাজে তাঁর স্থান না হ'লে, আমাদের উদার মুসলিম সমাজে তাঁর স্থান হবে।
- নীরোদ—আপনি কি সভ্যিই এইসব দ্বপ্ন প্র
- আলি—দেখি! আর শুধু স্বন্ধ নয়, প্রতিদিন এইত হ'চেত। নীরোদ —আভা বিধর্মা হবে ?
  - আলি—হাঁ।, আর তাঁর পেটে যে হিন্দু সস্তান এখনো হিন্দু
    আছে; ভূমিষ্ঠ হবার পর, সে হ'য়ে যাবে মুসলমান
     মানে আমার স্বধ্যী।
- নীরোদ-তারপর?
  - আলি—তারপর তাঁর সেই বিধর্মী সন্তান হিন্দুর সবচেয়ে
    বড় শক্র হবে। তার পিতার পাপের, তার মাতার
    পাপের তার সমাজের পাপের, প্রতিশোধ, প্রত্যেক
    হিন্দুর ওপর দিয়ে নেবে। যেমন আজ নিচ্ছে
    রাস্তায় রাস্তায় দেখছেন না?
- নীবোদ— ওকি ! আপনার চোখ অত জ্বলছে কেন ? আপনার সঙ্গে এর কোন সম্বন্ধ আছে নাকি !
  - আলি—আমার সঙ্গে আর কি সম্বন্ধ আছে আমি মুসলমান বলেই যেটুকু সম্বন্ধ। এইযে আজ চতুর্দিকে এত মারামারি কাটাকাটি দেখছেন এর মধ্যে ধর্ম কোথায়? এর মুলে আছে পরস্পারের প্রতি একটা ঘুণা। একটা প্রতিহিংসা নেবার প্রবল ইচ্ছে।

কেন একি আপনি জানেন না? না ইচ্ছে করে ন্যাকা সাজ ছেন !

नोत्ताम-- এখন আমায় कि कत्र उ वासन ?

আলি—বল ছ। আমায় এখানে কেন আনা **হয়েছে বোধ** হয় বুঝেছেন।

नौरताम-वृत्यि ।

আলি — এই দেখন ব্লাহ্ব চেক্। আমি রাজি হয়েছি, তবেই
এই চেক পেয়েছি।

নীরোদ—আপনিত সংঘাতিক লোক মুশাই!

আলি—পৃথিবীটা যে সাংঘাতিক জায়গা মশাই। এখন
আপনি একটা কাজ করুন। এই কাহিণী নরেশের
শ্রীকে বলে দিন্, বোধ হয় এখনো তিনি জানেন
না।

নীরোদ—আমি বলবোকেন? তার স্ত্রীকে বলার আমার কি অধিকার?

আলি—আহাহা ! চটেন কেন ? মানে আপনার বাল্যবন্ধু
ছিলেন—আমি বল্ছি না আপনার বাল্য প্রনয়িণী।
তাঁকে বলুন। জ্যেষ্ঠা ভগিণীর ছদ্দ শার কথা তাঁকে
জানান।

नौरताम—वरम कि इरव ?

आमि—এकটা विधवा विवारहत आस्त्राबन कतरा इरब—

आत कि ?

ৰীরোদ—সমস্ত জেনেশুনে কোন্ হিন্দু তাকে বিবাহ করবে ? আলি—কোন হিন্দুই নেই ?

নীরোদ-মনেত' হয় তাই!

'আলি—না—বলুন—আছে কেট?

नौरत्राष-ना-ति ।

আলি—তা হ'লে কোন মুসলমান যদি তাকে বিয়ে করে আপনার আপত্তি নেইত ?

নীরোদ—আমি? আমি? আমি আপত্তি ক'রেট বা কি ক'রতে পারি?

আলি— বেশ! এই উত্তরই আপনার কাছে প্রত্যাশ। করেছিলাম। এখন আমার একটি উপদেশ শুনবেন্?

নীরোদ—কি?

আলি—শুনেছিলাম আপনি লেখক। অমুগ্রহ করে আর লিখবেন না।

নীরোদ - কেন ?

আলি—কারণ যে নিজেই দেখতে পায়না সে অপরকে
পথ দেখাবে কি? আচ্ছা তা হ'লে আপনি
নরেশের স্ত্রীকে বলতে পারবেন না?

भीरताम-ना।

আলি—বেশ, তা হলে আমাকেই বলতে হবে। নীরোদ—আপনিই বলবেন? আলি হাঁ তবে যদি পাপটাও না করতে হয়, আর fee
টাও পকেটে যায় সেইত best! অগত্যা পাপকাজটা করতে হতে পারে কিন্তু সেটা হবে
next best! অবশ্য third alternative একটা
আছে। সেটাও চিন্তা করে দেখতে হবে। আছে।
good bye—( প্রস্থান )

( লভার প্রবেশ )

· লভা—কি বলছিল ডাক্তারটা ?

নীবোদ—তুমি গুনেছ?

লতা—অত টেচিয়ে বললে না গুনৈ পারা যায়।

নীরোদ—ও! তাই rascalটা ইচ্ছে করে চেঁচাচ্ছিল।
তাইত এখন কি করা যায়।

লতা—তোমার এসবের মধ্যে যাবার দরকার কি ? নীরোদ— দরকার নেই ?

লতা—না নেই। ওঁরা বড়লোক। ওঁদের সবই শোভা পায়। চল, আমরা এখান থেকে চলে যাই। নইলে ভোমার কাজ হবে না।

নীরোদ—কি আমার কাজ ?

লতা—বা—রে তোমার লেখ।— যার জন্যে এত কটু করে এখানে আসা—না না, তোমার মন চঞ্চল হ'য়ে উঠেছে। তুমি আর লিখতে পারবে না। চল আমরা যাই।

(শশার্ষ, নিভা ও শুভার প্রবেশ)

- ্শশাস্ক—এই যে নীরোদ, আমরা এসে পড়েছি। নিভা আস্তে চায়না, আমি বলি তাকি হয়? জোর করে আনিলাম।
- নীরোদ—প্রণাম কর লতা। ইনিই শশান্কবাব (লতার প্রণাম)
  শশান্ক—চিরন্ধীবি হও মা চিরন্ধীবি হও। বাঃ চমংকার
  বৌ হয়েছেও' তোমার।—শুভার মুখে তোমার
  প্রশংসা শুনে থাকতে পারলাম না মাচলে এলাম
  বেশ! বেশ।
  - শুভা—বৌদি, সন্ধ্যেবেলায় আবার আসবো—এসে ধরে নিয়ে যাব কিন্তু। গান গাইতে হবে।
- শশান্ধ—গান গাইতে পারো নাকি ? বেশ! বেশ। তোর
  জামাইবাবুকে শুনিয়ে দিস্। বেচারা বড় গান
  শুনতে ভালবাসে। জান নীরোদ জামাই
  আমার হুটো গানের মাষ্টার রেখেছিল—তা নিভার
  আর গান গাওয়াই হয় না। ছেলে বেলায় কেমন
  স্কর গাইত' মনে আছেত ? তা অভ্যাস রাখলে
  তবে তো ?
  - নিভা— কি করছ বাবা? নাঃ তুমি থামবেই না। চলুন আমরা ভেতরে যাই।
  - শশান্ধ—তাই যাও মা—তাই যাও ় মেরেদের প্রস্থান )
    তারপর নীরোদ কেমন আছ বল ?

- नौरताम--ভानई আছি।
  - শশান্ধ—আমি শুনে অবধি বড়ই তুঃখিত হয়ে আছি।
    তুমি শেষে পিতামাতার আশ্রয় ছেড়ে বিদেশে
    এই কট পাচ্চ?
- नौरताम-कष्टे कि। क्षेट्ठे कि छूटे नश्।
  - শশান্ধ—হাঁা! না মনে করলে আর কট কি। কিন্তু কি
    ব্যাপার বলত'? ভোমার বাব। মা আপত্তি করলেন
    কেন?
- নীরোদ—আপনিও যে কারণে এক দিন আপত্তি করেছিলেন অনেকগুলো জিনিষের মিল হ'ল না বলে। আপনার বেলা ছিল কৃষ্টি— এবার আর একট্ট উঁচু! জাত।
  - শশান্ধ—ভাল করনি নীবোদ। ভোমরা ভাব এ গুলোর কোন মূল্য নেই। কিন্তু শান্ত্র যারা লিখেছিলেন, তাঁরা মূর্য ছিলেন না এটা মানত'?
- নীরোদ—তাঁদের মূর্থ ভাবিনা, কিন্তু বছ্যুগের পুরানে।
  নিয়মকে আজ্ঞ নিয়ম বলে মানতে পারি না।
  শশাস্ক—কেন?
- নীরোদ—কেন? একবার দেশের চারিদিকে চেয়ে দেখুন
  দিকি? হিন্দুর সোঁড়ামীই আজ মুসলমানের এভ
  সংখ্যা বৃদ্ধি করেছে—যার মূল্য স্থরূপ আজ
  আদ্ধেক দেশটাই দিয়ে দিতে হচ্ছে?

- শশান-ইন-কিন্তু এব Solution কি?
- নীরোদ—হিন্দু আবাব আগের মন্ত উদার হ'রে যাক্। বিবেকানন্দ বলেননি—বেদাস্ত মল্ভিক--ইসলাম দেহ। একদিন ভাই সম্ভব হবে।
  - শশান্ধ— কি বললে—? বেদান্ত মন্তিক্ষ আব ইসলাম দেহ।

    মানে ইসলাম দেহ আর বেদান্ত মন্তিক্ষ। ভেবে

    দেখবার মত কথা বটে।— যাক্ এই সব কথার

    যাত্নমন্ত্রে ভূলে নিক্তেকে শুধু ঠকাচ্ছ কিন্তু তোমাদের

    এই tall talks গুলোর মানে আমি বৃঝতে পারি
    না। ভূমি কি মনে করো গোঁড়ামীর মধ্যে কোন

    সত্য নেই? একদিন মুসলমানদেব time এ সমস্ত

    দেশটা যে মুসলমান হ'য়ে যায় নি— সে হিন্দ্ব

    এই গোঁড়ামার জন্য তা জান!
- নীরোদ—জানি—তথু হিন্দুকে আজ এই গোঁড়ামী ছাড়তে হবে।
  শশান্ধ—যাক। অদৃষ্ট-কে-নিবারণ করবে বল? দেখ
  সেদিন আমি অনেক ভেবেই রাজী হইনি। ভোমার
  কন্মফল তো দেখছি ভোমায় কষ্টের দিকেই নিয়ে
  চলেছে। তাই ভোমার সঙ্গে নিভার কৃষ্টি মিললো
  না। আজ দেখত নিভাকে।—ভার চেয়ে ভাগ্যবতী
  ভার চেয়ে স্বামী সোহাগিণী—
- নীরোদ—চুপ করুন। আপনি অনেক কিছুই স্থানেন না ভাই বেশ আছেন।

শশাক—দেখ, যা না জানলেও চলে তা আমি জান্তে চাইনে
তাই বেশ আছি। কিন্তু তুমি যা বল্তে চাও
তা' আমি আন্দাজ কর্ছি। ও গুলো হচ্ছে
Sentimentalism। সংসারে ওর মূল্য দিতে
গেলে চলে না। আর যাকে তোমরা কুসংস্কার
বল তা কুসংস্কার নয়। মানুষের বহুদিনের, বহু
অভিজ্ঞতার ফল। শাস্ত্রের বচন, মহাজনের বাক্য,
মুনি ঋষির কথা, কখনো মিথ্যা হ'তে পারে না।
স্রোতের বিরুদ্ধে গিয়ে তুমিই কি কম হংখ পাচ্ছ?
নীরোদ—না। নতুন অভিজ্ঞতা সঞ্চয় কচ্ছি। নতুন পথ

এই নতুন অভিজ্ঞতার ভেতর দিয়েই বেরুবে।
শশাঃ —ভাল কথা, আমি শুভার বিয়ের জন্য বড় ব্যস্ত
হয়ে পড়েছি। যদি কোন সংপাত্র পাই, ভ। হলে

ওকে পাত্রস্থ করে চোখ বুঁজি।

নীরোদ—কি রকম পাত্র চান্?

শশান্ধ—সদ্ধশদ্ধাত, বিদ্ধান, স্বাস্থ্যবান, সচ্চরিত আর কি !
নীরোদ—অর্থবান ও ?

শশাৰ—নিশ্চয়! অৰ্থ নইলে স্ংসারে কোন কাজটা চলে বল ?

নীরোদ—যদি অর্থবান হয় অথচ চরিত্রবান না হয় ভা হলে ?
শশাস—চরিত্রবান না হয় মানে? প্রকাশ্যে চরিত্রহীনভার
কাজ হতে থাকলে সমাজে মুখ দেখাবো কি করে ?

নীরোদ-- যদি অপ্রকাশ্যেই হয়।

শশার — ( এলিয়ে পড়ে ) বড় গুরুতর প্রশা করলে নীরোদ
বড় গুরুতর প্রশা! পিতার কাছ থেকে হয়ত এর
একই জ্বাব সম্ভব হ'তে পারে। কিন্তু আমি
সাংসারিক লোক। নিজের ভালমন্দ ওজন করে
বৃঝতে পারি—আর সেই অনুসারে চলতেও পারি
তাই সরকারে আমার অত খ্যাতি ছিল। স্থার
ডেপ্টি থেকে ডেপ্টি, ডেপ্টি থেকে ডিফ্রীন্টম্যাজিট্রেট ত। থেকে রায় বাহাত্বর, রায় বাহাত্বর
থেকে O.B.E. তাই আমি বলি, যা অপ্রকাশ্য তা
অপ্রকাশ্যই থাক বাইরে আসার দরকার কি?

নীরোদ—ব্ঝলাম। কিন্তু যদি ঠিকুজি কুষ্ঠিতে কিছু অমিল হয়।

শশান—না না, তা হলে কিন্তু হবে না। আমি পিতৃপিতা-মহদের রাস্তা ছাড়তে পারবো না।

নীরোদ—ওঁদের রাস্তায় চলে ফল কি হয়েছে । আভাত'
এক বছরেই বিধবা হলেন। কুন্তির মিলত—রাজ
যোটকই হ'য়েছিল শুনতে পাই।

শৃশাষ—বড় নিশ্মম আঘাত করলে নীরোদ। এ তোমার উচিত হয়নি। আভা আমার কত হঃধ দিয়েছে যদি জানতে। কত আশা করে বড়মেয়ের বিয়ে দিয়েছিলাম। সব গেল। অত রূপ অত গুণ স্ব গেল। বেচারা কোথাও বেরোরনা। সারাদিন

ঘরে বন্ধ থাকে। সারাদিনে ভার গলার একটা
আথ্যাজ পর্যান্ত শুনতে পাইনা। কি এক রক্ষ
সন্নাসিণীর মত হ'য়ে আছে। ভার হুঃখ আমি
ভূলতে পারিনা। সব ঠিক। ভবুবলব সে ভার
কর্মফল। পিতা হ'য়ে ভার কর্মফলকেত নিবারণ
করতে পারিনা নীরোদ।

নীরোদ—বোধ হয় এই আপনার সান্ধ্না।

শশান্ধ—বোধ হয় কেন? এই আমার সান্ধনা। কর্মফল।
কর্মফল। মামুযের হাত কি আছে বল গুআচছা
নীরোদ আমার আবার একটুনা বেড়ালে হস্তম হয়
না। তুমি বসবে, না আমার সঙ্গে একটু বেড়াবে?
নীরোদ—চলুন আমিও একটু বেড়িয়ে আসি।

(উভয়ের প্রস্থান)

( লতা, নিভাও শুভার প্রবেশ )

নিভা—তুমিই সুখী ভাই।

লভা-কেন?

নিভা—আমী পুত্র নিয়ে স্থের সংসার।

লতা—হাঁ। আপনারও কোলে একটি খোকা হলে বেশ হত। নিভা—কপাল।

नजा—शा कात्र हारेलिख रहा ना व्यावात कात्र हो ना हारेखिर छोड़ करत व्याप्त । শুভা—(চমকে একটু ব্যস্তভাবে) আমি চললাম বৌদ আমার বাস্কটা বোধ হয় খোলাই পড়ে আছে—

(প্রস্থান)

লাডা—এমা শুভাও পালাল। এরাও নেই। ইচ্ছে করেই সারে যাওয়া।

নিজা কেন?

কছুই জান না ?

15. ST\_ To ?

লতা—কোন কিছু?

নিভা—না—বলুন না কি?

লতা—তোমাদের ওই ডাক্তারটি এসে ওঁকে কি সব বলে গেছেন। তোমাকে বলতেও বলেছেন তার চিস্তাতেই উনি অস্থির। ভাবতে পাচ্ছেন না— বলবেন ভোমাকে।

বলতে বলেছেন ডাক্তার?

লতা—সে উনিই বলবেন এখন। নভা— না আমি শুনতে চাই বলুন।

লতা—সে ভাল কথা নর।

নিভা—হ'কণে তবু বলুন। ভানি। তবু বলুন। আরো কি জানবার আছে। তাই বলুন। আর দেরি ক'রবেন না। আমার ধৈর্য্য থাকছে না ২০০। লতা—মানে তোমার আভাদির (এবার থেকে শরীর খারাপ হ'তে আরম্ভ হয়েছে)

( कारन कारन कथा )

নিভা--সভা?

- লত।—সত্যি নীত'কি মিথ্যে? উনিত'বলতেই পারতেন না আমি বলে ফেললাম।
- নিভা উঃ ভগবান। আমার মাথা ঘুরছে! আমি কি করবো।
- লত।—কি হল? ওকি অমন করছ কেন? কোপায় গেলেন এঁরা? কি হল?
- নিভা—চেঁচাবেন না বৌদি! ভয় নেই। আমার কিট্ হবে না। কিন্তু শরীর কেমন ক'রছে। চোখে অন্ধকার দেখছি। একটু জল দাও। জল।
- লতা—ঝি! ঝি! আঃ ঝিট। কোথায় যে গেল খোকাকে
  নিয়ে। কাজের সময় কিছুতেই থাকবে না।
  আছো আনছি আমিই আনছি। তৃমি বোসো
  এই চেয়ারটায়।

(নিভা চেয়ারে বসে চোখ বুজে হাত পা এগিরে দিল)

# দ্বিতীয় অঙ্ক

## ভৃতীয় দৃষ্য

নরেশের বাড়ীর সামনের বাগান।
ডাঃ আলি ধবরের কাগভ পড়িতেছিল
(নরেশ প্রবেশ করিল)

নরেশ—You Swine! You blackguard! আলি—ছ'সিয়াব। মুসলমানকে swine বলতে নেই। Blackguard! Why?

নরেশ—ভূমি বলে দিয়েছ নিভাকে সব?

আলি—আমি ? নিভাকে? পাগল হয়েছ নাকি?

নরেশ-ভবে কেমন করে জানল সে?

আলি—আমি কি করে ভানব? Honour bright আমি
Swear করছি। আমি নিভা দেবীকে কিছু
বলিনি। বিশ্বাস কর। তুমি আমার বন্ধু। তার
ওপর আমি ডাক্টোর।

नरत्रम—कृषि এकটা Scoundrel.

আলি—তুমি ও তো তাই বন্ধু। নাঃ আমি যাচ্ছি আজই খোদা হাফিজ আমি যাচিছ। ম্যায় যা রহা ছঁ। বুঝলো। কারুর চোখ রাঙানি সওয়া এ শর্মার মানে এ মিঞার কাজ নয়।

- নরেশ—আহা হা! চট কেন? কিন্তু সে কানল কি ক'রে?
- আলি—জানবে না? চোখ নেই? এ রক্ম একটা
  Physiological Change!
- নরেশ—আমায়ত' মেরে ফেললে একেবারে! Hysteric Hysteric হয়ে গেছে! শশুর মশাইকেও সব বলে দিয়েছে। তিনি একটা সিন্ না করে বসেন। কি মুস্কিলে পড়লাম বলত? তোমাকে নিয়ে এলাম যাতে quietly সব হয়ে যায় তা নয়—

আলি—To every action there is an equal and opposite re-action!

नरत्रभ-Taunt कत्रह ?

আनि-ना-ना कथां। विजित्य शिन हेरार।

নরেশ—দেখ, আমি ছেলে মানুষ নই। অত সহজে ভয়
পাই না! তুমি না কর, অনেক ডাক্তার পৃথিবীতে
আছে যারা স্বচ্ছলে এ কাজ করবে। আমি
মাথা হেঁট করবোনা—ডোমার কাছে কিংবা স্ত্রীর
কাছে কিম্বা ওই শশুরের কাছে। ওরাইড
responsible কেন বিয়ে দিল না, যাকে ভালবেসেছিল, তার সঙ্গে। ওই নীরোদ ছোকরার
সঙ্গে। আমি কিন্তু চিরকাল চরিত্রহীন ছিলাম না।
ছেলেবেলা থেকে এটা ঠিক যে আমি শক্তির

উপাসনা করে এসেছি, অর্থের পূজা করে এসেছি. কিন্তু চরিত্র হারাবো এ সংকল্ল ছিল না।

আলি—তবে তোমার, এ অধঃপতন হ'ল কেন?

নরেশ—অধংপতন নয় বন্ধু। আমার সমস্ত প্রকৃতি মৃক্তি
পায় আভার কাছে এলে। একি নিদারুন সম্পর্ক
জানি না। কাছে এলে আমি কেমন হয়ে যাই।
আলি—আর স্ত্রী কাছে এলে ?

নরেশ—স্ত্রী! খাসা স্ত্রী! এমন একটা বিভেটা পেয়ে
বসে যে কি বলব ভোমায়। কেবল আঘাতই
করতে ইচ্ছে হয়। কেবল কলহ! কেবল কলহ!
কেবল বিবাদ! গোডা থেকেই নব বধু এল
এমন একটা কঠিন মুখোস পরে, চোখে নিয়ে এল
এমন একটা ছরির ধার, যে জমলনা জমলনা।

আলি—ও জমলনা বলেই বুঝি এল আভা!

নরেশ—হাঁ! এমন সময় এল আভা! খেতবসনা বিধবা।
সংযমে শুচিতায় পবিত্র কঠিন। কিন্তু এ তার
বাইরের আবরণ। ভেতরে হাদর সর্ববিদ্ধ হারিয়ে
সাহারার মত হা, হা, করছে (ঢোক গিলে) হাঁ
এল আশু। তাকাল স্নিগ্ধ দৃষ্টীতে হাসলো মিষ্টি
হাসি। তোমায় কি বলবো ডাক্তার! ওই যে
কবিরা বলে না—নীরব বীনা উঠলো বাজি।
আমার হল তাই। তারপর অবলা নারী আর

नरबम-- हार बाधादे हन !

- আলি—ই্যা শক্তিমান পুরুষ ভূমি। শক্তিমানের জয় সর্বতি। যাক, One more victim added to the list, rather long list.
- নরেশ—ই্যা. শক্তিমান পূবুর আমি । অফীকার করছিনা। অর্থেরও শক্তি আছে, মনেব শক্তি আছে, চরিত্রেরও শক্তি আছে।
- আলি –চরিত্রের যদি শক্তি আছে তো তা হ'লে এ infatuation হোলোকেন?
- নরেশ—Infatuation, রীতিমত infatuation! But never was infatuation more delightful.
- আলি—একে বিয়ে করে ফেলনা! ডোসাদের বছ বিবাছ ত'্ আছে।
- নরেশ—বৃথা আলা দেখিও না। বিধবা বিবাহ । ওই শহরভাষ্য বাপ, সমাজন ধন্ম, সমাজ, খুন আর কি।
  মলীচিকা-মনীচিকাই থাক। তৃষ্ণি কি ভাব আমার
  মনে, soft corner নেই? পিতা হয়ে সন্তানকে
  মালবার চেটা- করছিল। ১০চে কি ছালে, কি ভয়ে
  ভাকি বৃৰ্ছো না?

### (নিভার প্রবেশ)

- আদি—Good morning Mrs. Banerjee. How do you do. আৰু চায়ের টেবিলে দেখিনি কেন?
  - নিভা—Good Morning; একটা কথা ডাঃ আলি।
    মেরে কেলবেন না যেন! বলুন! ফেলবেন না!
- আলি—কি বলছেন মিসেস্ ব্যানাজী! আমিড' আজই চলে যাচ্ছি! কি হল আপনার?
  - নিভা—সভ্যি যাচ্ছেন? যান যান, ডাক্তার বাবু। আমি প্রেশনে গিয়ে তুলে দিয়ে আসবো। কিন্তু হত্যা করবেন না যেন। আহা, শিশু— অসহায় শিশু! মায়ের কোলে নিশ্চিন্ত হয়ে যুমুছে। তাকে অকালে জাগাবেন না। অসহায় সে, বোবাসে, কিছু বলতে পারবেনা। কিন্তু ভগবান? ভগবান কি বলবেন?
- আলি—আপনার হল কি? কি গো স্বামীদেবতা! এখন
  মুখ ফেরাচ্ছ কেন হে শক্তিমান পুরুষ!
- নিভা—আমার স্থামীর শিশু! আমার কোলে হল না—
  কি করবো! কিন্তু আমি তাকে হত্যা করতে
  দেব না। আমি তাকে ককা করবো! ডাক্তার
  বাবু! মারবেন না। আমি মরে গিয়ে ওদের
  রাজ্যা পরিস্থার করে দেবো। বলুন, মারবেন
  না।

আলি—আছা, কথা দিলাম, মারব না! হলড'?

নিভা—বেশ! আপনার ভাল হবে ডাক্তার আলি। ভগবান আপনার ভাল করবেন। আপনাদের খোদা আপনার ভাল করবেন।

(প্রস্থান)

আলি—সাবধান নরেশ! There is great risk, শেষে insanityতে না দাভায়।

নরেশ-পাগল হরে যাবে?

আলি—আশ্চয্য নয়।

নরেশ-কি করব ভা হলে?

আলি—ঠিক বুঝতে পাচ্ছিনা। তবে পারত পক্ষে oppose
কর না। ভয়ানক nerveus tension যাচ্ছে।
একটা terrific shock পেয়েছে।

নরেশ-কি করা যাবে তা হলে?

আলি—দেখি 'ডাক্তারী শান্ত্রে কোন উপায় আছে কিনা।
একটা plan এসেছে মাথায়। দেখি কভদ্র
কি হয়।

नरत्रम-कि भ्रान ?

আলি—ডাক্তারের প্ল্যান কি বলে বেড়াবার জিনিষ হে;

ওই নীরোদ আসছে ডোমার খণ্ডর মশায়ের সঙ্গে।
নরেশ—আমি বঙা দেখতে পারি না ওকে—
আলি—দেখ: 'প্রসর প্রসমান জগংসিংই চং ছাড. করঞ

মিশতে 'দাভ' ভোষায়' ত্রীকে ভরই ভাতে। "Tension কিছু 'telease করা দলকার।

'नर्दर्भ - ७। इर्ल 'देलवर्ना किंदू ?

আলি—না—উল্টে 'আৰ্থ অভ্যৰ্থনা কর। আর কি ঘলবে '' বলবার ভোমার আছে কি?

भैटवर्म- কিন্তু 'শৃশুর মশারের মুখটা বেজায় গভীর, জামি পালাই।

(প্রশ্বান)

(अविश्वक कर । शिन-मंगाक वि नीरक्रांत्मंत्र व्यादाम) '

শশান্ত—Impossible! Impossible এই creation!
ভা জগদীশার! না, এখানে ঈশার নেই, ধর্ম নেই,
পাপা পুলা: নেই! উ: গা জালা করছে। সমস্ত
শরীব জালা করছে (বলে) Oh! may cup of
misery is full! জামার পাপের পূর্ণ প্রারন্ধিত
ভাক হ'রেছে। কিন্তু এ জাসি সহু করব কি

নীরোদ—সভ্যি, এ রকম যে ঘটতে পারে জাকাও যার না।
শ্রশাহ—ছি-ছি-ছি, আমায় মরে যেতে ইচ্ছেল হচ্ছো.।
দীলেক্টাক্রথনা ছিচ্ছি 'করলো আর। বি । হচনা? বিশ্বকটা
কান ১৮ ভিকার শ্রেক্টা

नामाक-एय स्वाहेश क्लाएन श्रुम स्वहेश खारक श्रमार्करय १९५४ स्वाहेक श्री स्वहाशमक लिखन्नस्वरकः विस्तान विस्तिविकास শুধু ভাল পাত্রটি দেখে। সে যে মনে মনে এত বড় Scoundrel তা কে জানত? কি করি বলত নীরোদ?

নীরোদ—আমি ঠিক বৃঝতে পারছি না। এ একটা মস্ত হুর্ঘটনা।

শশাক-বাইরের লোককে আটকান যায়, কিন্তু যেখানে নিজের ঘরের ভেতরই পাপ সেখানে কি উপায় আছে বল? নিভার মুখের দিকে আমি তাকাতে পাচ্ছি না কাল তোমার ওখানে ফিট হয়ে যাবার পর কেমন যেন হয়ে গেছে। রাত্রে আমায় কাঁদতে কাঁদতে বললে সব। সারারাত শুধু মাথার চল ছিড়েছি আর নিজেকে Curse করেছি সকালেই ভোমার ওখানে গেলাম। এখন আমি কি করি বলত? আভাটা গা ঢাকা দিয়েছে. ভালত করেছে। দেখতে পেলে আমার নিজের ওপর বিশ্বাস নেই। হয়ত একটা কিছু করে ফেলতে পারি। সেই ভয়ে কালকেই রিভলবারটা বাকো বন্ধ করেছি। আর চাবিটা আভার কাছেই পার্মিয়ে দিয়েছি। কি করব? আমার নিজের ওপর আর বিশ্বাস নেই।

নীরোদ—এ আপনার বাড়াবাড়ি! ওরই কি সব দোষ
নাকি?

- শিশাই—ওরই ভো দোষ! নিল জ বেহায়া কেথাকার!
  পুরুষ মানুষরাত ও রকম হয়েই থাকে! তাই
  বলে মেয়েদের ঠিক থাকতে হবে না। বিধবার
  আদর্শ আমাদের কত উচু বলত ? হিন্দুর বাল
  বিধবা সে যে দেবী—দেবী! কত সংঘম, কত
  পবিত্রতা সব গলায় ভাসিয়ে দিলে! এখন বলত!
  বিপদটা কার হল? ওর না আর কারুর? আর
  একজনত দিব্যি গায়ে ফু দিয়ে বেড়াচেছন!
  শিকারী—শিকারী!
- নীরোদ—চুপ করুন! অভটা উতলা হবেন না।
- শশা উত্তলা হবনা। আজ সকালে দেখি ডাক্তারের
  সক্রে হেসে হেসে চা খাচ্ছেন। দেখে সর্বাঙ্গ
  আমার জ্বলে গেল। যেখানে ছু চোখ যায়
  বেরিয়ে পড়লাম।
- নীরোদ—ভাক্তার আমার কাছে কি বলতে গিয়েছিল জানেন ভো?
  - শশান্ধ-জানি! কিন্তু এখন ডাক্তারের শরণাপর হওয়া ছাড়া আর কি উপায় আছে।
- নীরোদ—আর কোন উপায় নেই?
  - শশাদ্ধ— আর কি উপায় আছে? সমান্ধে, মান মর্যাদা রেখে চলার এ ছাড়া আর কি উপায় আছে বল। আমারত' চোখে আর কিছু পড়ছেনা। যা হয়ে

সেছে ভার জন্যে চিন্তা করে আর কি হবে!
এখন যেটা করা দরকার সেটার বিষয়ইভো
ভাবতে হবে! উ: কত বড় উচু মাথাটা আমার
কোথায় নাৰিয়ে দিলে! এখন আমি কি করি।
কি করে সব দিক বাঁচিয়ে চলি।

## (ডাঃ আলির প্রবেশ)

আলি—আজ ভারী মজা হয়েছিল একটা। সকাল বেলাভেই

একটা কল্ পেয়ে গিয়েছিলাম। কলকাভার

একজন বড় লোক! রোগ কিছুই নয়, মানসীক
পীড়া! আমিও দিলাম মস্ত একটা prescription
করে। আসলে কিছুই নয় কিন্তু ভাহলে ফি'টা
নেওয়া যায় কি করে আর বড়লোক যথন তখন
রোগ নিশ্চয় কিছু আছেই! নইলে বডলোক
কেন?

শাশাস—আলি! কত বড় বিপদ আমাদের পরিবারে ঘনিয়ে উঠেছে জান ?

আলি—শুনেছি! কিন্তু গল্লটা শুনুন আগে! ওবুধ লিখে
দেবার পর ভত্তলোক ছাড়েন না বল্লেন গল্ল
কর্ন। গল্ল করতে লাগলাম বললাম psycho
treatment এর কথা বললাম spritual power,
will force এর কথা। ভত্তলোক তখন বললেন,
ভাক্তার তুমি বিশাস কর আমাদের yoga ? spri-

tuality? will power? আমি বললাম, আলবৎ করি as a doctor করি।

শশাক-- এই কি গল্প করবার সময় হল? একটা পরামর্শ কর না।

আলি—করব! পালাচ্ছে না ত? ভদ্ৰলোক তথন বললেন
আমি এই ছ-বছর শুধু একটা জিনিষই will
করছি! হচ্ছেনা কেন? জিজ্ঞেস করলাম কি
জিনিষ? বললেন—ছেলে! একদিন রাগ করে
চলে গেছে। আর আসেওনা, খবরও নেয়না।
৺বিজয়ার দিন একটা প্রণাম ও পাঠায় না।
কোথায় কোন মফ:স্বলে নাকি স্কুল মাষ্টারী করে
খাচ্ছে।

নীরোদ—কি বললেন—

আলি—ওই তো বললাম? yoga আর sprituality বলতে অজ্ঞান। Conal Daylee থেকে আরম্ভ করে ঞ্রীঅরবিন্দু পর্যান্ত কণ্ঠস্থ।

নীরোদ-নাম কি?

আলি—তাইভ' নামটা তো ভুলে গেছি! আচ্চা জিজ্ঞেস করে বলব এখন! হাঁ— কি পরামর্শ বলছিলেন। শশান্ধ—জ্ঞান না কি পরামর্শ? এখন কি করা যায় বল? কি করে এ সর্বানাশের হাত থেকে রক্ষা পাওয়া যায় ভাই বল? আলি-জাপনি কি বলেন?

শশাহ—আমি কি বলব? তুমি ডাব্ডার? কর্ত্তব্য ডোমার তুমিট ঠিক কর।

- আলি—আমি বল্ছিলাম কি ওদের বিবাহ দিলে হরনা?
  শশান্ধ—বিবাহ! বিধবার বিবাহ! কি যে বল তুমি,
  শান্ত নেই, সনাতন ধর্ম নেই! এ হল আলাদা
  বিবাহ একটা পবিত্র অনুষ্ঠান। শান্তামুসারে ভার
  যথাবিহিত করা কর্তব্য! না-না বিধি, নিষেধ
  নিয়ম দারা সে স্থরক্ষিত।
- শশাব—ছেলে থেকা নয়। এই ত' নীরোদ অভাতের মেয়ে বিয়ে করেছে। বড় ভাল কাজ করেছে কল ?

আলি—তা চলে আপনার মত নয়?

- শশাস্ক—না-না আমরা অনেক পতিত হয়েছি বটে কিছ আর পারব না। হিন্দু ধর্মে এখনো অবিচলিড নিষ্ঠা আছে।
  - আলি—আপনাদের এই অবিচলিত নিষ্ঠাই যে হিন্দুধর্মকে
    রসাতলে টেনে নিয়ে যাচ্ছে।

**비비국—(주**리 ?

- আলি—কেন? ধকুন আপনার কন্যা যদি ধর্ম ড্যাগ করে?
- শৃশান-আমি মনে করি সেও-ভার পকে মলল, লুর

হয়ে যাক্ সে আমার বাড়ী থেকে আমাদের সমাজ থেকে।

আলি—সে কি! পিতা হয়ে আপনি এই কথা বলছেন?

শশান্ধ—হাঁা—পিতা হয়েই এই কথা বল্ছি ! দূর হয়ে
যাক্ সে। হিন্দু ধন্ম —তারপর ও বেঁচে থাকবে।
ও রকম চরিত্রহীনাকে নিয়ে হিন্দুধর্ম গৌরব
করবে না। পিতৃপিতামহের বংশের সন্মান যে
এক মিনিটে ধুলোয় লুটিয়ে দিল, সে দূর হয়ে
যাক আমার সামনে থেকে, কিম্বা বিষ খেয়ে
ওই পাপদেহ বিসর্জ্জন দিয়ে দিক্। আমি একট্ও
কাঁদৰ না—একট্ও না—একট্ও না।

(প্রস্থান ও পুন: প্রবেশ)

দাঁড়িয়ে আছে দরজার কাছে দাঁড়িয়ে আছে।
দাঁড়িয়ে দাঁড়িয়ে সব শুন্ছে। বেহায়া মেয়ের
গলার দড়িও জুটছেনা। আমি আর ওর মুখ
দেখবোনা। এ জীবনে আর ওর মুখ দেখব না।
আলি—Operation টা Successfull হলেও দেখবেন

ना ।

मभाद---वा। १

আলি—বলছি কি ভাকারের কাঞ্চটা যদি ছালয় ভালয় হয়ে যায় ভারপর ও কি দেখবেন না ? শশাক্ষ—ভারপর? আচ্ছা ভারপর সে তখন ভেবে দেখা যাবে।

#### প্রস্থান ।

- আলি— হা: হা: এর ওপর দাঁড়িয়ে আছে একটা আন্ত মানুষ, একটা আন্ত সমাজ! appearance; appearance!
- নীরোদ—আচ্ছা, সেই ভদ্রলোকটি যার কাছে আপনি কলে গিয়েছিলেন, তিনিও কি চেঞ্চে এসেছেন?

আলি—হাঁা!

নীরোদ—কলকাতার লোক?

আলি--হাঁা!

নীরোদ—তিনি কি Advocate? কলকাতার নামস্বাদা
advocate?

वानि-ठिक मत्न तहे!

- নীরোদ—আচ্ছা, একটু ভেবে বলুন দেখি! আঃ কি ভাবছেন আপনি ?
  - আলি—ভাবছি যে আপনাদের মত অহঙ্কারী জাতি আর বোধ হয় পৃথিবীতে নেই।
- নীরোদ—আ: যেতে দিন ও সব কথা। একটু মনবোগ দিন্না। শুমুন! তাঁর নাম কি N. C. Chowdhury?

আলি—এই এডকনে মনে পড়লো! হাা মি: Chow-

dhury বটে! ও কি! কিছল মশাই! আপনি ও অজ্ঞান উজ্ঞান হবেন নাকি?

নীরোদ—ডাঃ আলি! ডিনি কে জানেন? আলি—কে?

নীরোদ—ভিনিই আমার পিতা।

আলি—তিনিই আপনার পিতা? আপনি তার নিরুদিষ্ট সম্ভান। Capital! Capital চলুন চলুন!

নীরোদ—না-না-না। আপনি দরা করে কিছু বলবেন না ভাঁকে। আমি আজই এখান থেকে চলে যাব।

আলি—সে কি! কেন?

- নীবোদ—হঁয়া—হঁয়া, আমার অনুরোধ ডা: আলি। আমার অনুরোধ। আপনি আমাদের sentiment বৃঝতে পারবেন না।
  - আলি দরকার ও নেই পেরে। চোখের সামনে ছটি হিন্দু পিতার যা sample দেখছি। বা:-বা: নমস্কার।
- নীরোদ—যা ইচ্ছে বলুন কিন্তু কিছু বলবেন না তাঁকে— হাত জোড় করছি।
  - আলি—আচ্ছা—আচ্ছা! হায়রে বাপ, হায়রে ছেলে আর হায়রে বাপ ছেলে নিয়ে গড়া সমাজ।
- নীরোদ--কেন? আপনি কখনও বাপের ওপর অভিমান করেন নি।
  - আলি—আমি? আমার বাপের ওপরে। অভিমান?

What a question! কোণায় পিডা, কোণায় আমি, কোণায় অভিমান। a blow, a Knockout blow।

- নীবোদ—কি হল মশাই! আপনার আবার কি হল?
  আলি—উ:—মানুষ কত তুর্বল। আমার সব চেয়ে তুর্বল
  জায়গায়, সব চেয়ে কঠিন আঘাত করলেন নীরোদ
  বাবু।
- নীরোদ—কি হল ডা: আলি? কি হল? না জেনে কিছু বলে ফেললাম নাকি? I am sorry.

আলি --- যাক্---আর জিজেস করবেন না।

नौरतान - हलून ना - এक्ट्रे भतीरवत्रहे स्थारन।

আলি—আপনার ওখানে। এখন বাজে রাত ১টা আপনার বাবার ওখানে সকালে যাব। আচ্ছা চলুন। আপনার সঙ্গই এখন আমার সব চেয়ে ভাল লাগছে। আমরা ছজনেই বুঝলেন Smitten not by fate but by fathers.

# তৃতীর অঙ্গ

(প্রথম দৃশ্য)

निवातर्गत्र घत ।

নিবারণ, মমতা ও ডা: আলি।

নিৰারণ-Misterious! Misterious Universe! Spirit! Spirit Supreme! ডা: আলি, তুমি prometheus unbound পড়েছো?

আলি-না।

নিবারণ—পড়লে দেখতে human will কি করে bondage থেকে মৃক্তি পেল। আমিও একবার বাড়ী থেকে পালিয়ে ছিলাম ডাক্তার, তা জানো?

আলি-না।

নিবারণ—( স্ত্রীকে দেখাইয়া ) ইনি আর এঁর বাবা ফিরিয়ে আনলেন। ঈশ্বর দর্শন আর হল না।

মমতা—উ: সে কি দৃশ্য! এক পাল সন্ন্যাসী, গামে ছাই माथा 'धूनीत छात्रमिटक तरम। देनिछ तरम। মাধায় ঝাকড়া ঝাকড়া চুল সর্ব্বাক্তে ছাই। সর্যাশিদের সঙ্গে গাঁজা টানছেন। দেখে আমি किए मदत्र याहै।

নিবারণ— শুরু বললেন যাও ব্যাটা সন্সার করো ! আভি সময় নেহি ভয়া।

মমতা—অমনি বললে বুঝি। আমি আর বাবা কেঁদে পড়লাম না পায়ে? খোকাকে কোলে বসিরে দিলাম না সন্নাসীর?

আলি—খোকা?

মমতা—হাাঁ, সেই খোকা আজ কোথায়?

নিবারণ—গুরু বলতেন মায়া কি হুগং। কভি সুখ কভি তুখ্। আলি—By the way Mr. Chowdhury আপনার ছেলের খবর কিছু পেলেন?

নিবারণ—( চমকে উঠে তাকিয়ে রইলো )

মমতা—ছি: ডাক্তার! আচমকা এ রকম করে জিজেন করতে আছে?

আলি—জিজ্ঞেস করছি ছেলের খবর কিছু পেলেন ?

নিবারণ—হঠাৎ এ প্রশ্নের মানে?

আলি—আছে মানে, আমি ডাক্তার।

মমতা—এতে ডাক্তারীর কি আছে?

আলি—আছে! ছেলের সঙ্গে মিল না হলে ওঁর রোগও সারবেনা।

নিবারণ—ছেলের সঙ্গে মিল হবেও না। ডাক্তার সে বংশের সন্মান রাখলে না। সে অবাধ্য ছেলে। ভার মুখ দর্শন করব না। আলি—কে দর্শন করবে না? দর্শন করবার মত চোখ
আপনার কতদিন থাকবে!

निवाद्र -- कि वन दन ?

আলি—বলছি কি মানুষের চোখত অনস্তকাল চেয়ে থাকতে
পারে না। একদিন তাকে বন্ধ হতেই হবে।
তবু পৃথিবী বেঁচে থাকবে। যাকে দশ্ন করলেন
না সেও বেঁচে থাকবে।

নিবারণ—তুমি কি বলছ ডাক্তার? তা হলে—তা হলে—তা হলে বাপের ন্যায্য অভিমানের কি স্বার্থকতা নেই? আলি —স্বার্থকতা এই যে সেই জন্য আপনি আজ ব্যাধি-গ্রস্থ।

নিবারণ — কিন্তু উপায় কি। সমাজের অনুশাসন ত মেনে
চলতেই হবে। সমাজজাহীকেত শান্তি দিতেই
হবে। জানি শেষ সময় আমার ঘনিয়ে আসছে।
হয়ত এ জীবনে তার সঙ্গে দেখাই হবে না।
কিন্তু উপায় কি! সমাজের অনুশাসন ত মেনে
চলতেই হবে। সমাজজোহীকে ত শান্তি দিভেই
হবে!

আলি—কি লাভ হবে তাতে! কালের গতি আটকিয়ে রইল কি!

িনিবারণ—নাঃ কৈ আর রইল। বাপের ছংখে একটা কোটা অঞ্জল কোথাও পড়ল না।

- আলি—একদিন আপনি থাকবেন না, কিন্তু আপনার ছেলে থাকবে। একদিন পিতারা'ত পুত্রদের ডুইং রুমে ছবি বাঁধান মূর্ত্তি হরেই বিরাজ করেন—আপনি সেটুকুও হয়ত থাকবেন না। কি লাভ হবে ভাতে।
- নিবারণ—আমার লাভ না হোক সমাজের মু**ধরক্ষা'ড হরেছে।** এই আমার সাস্কুনা।
  - আলি হাঁা! ইভিহাসে জ্বন্ধ অক্ষরে তা লেখা থাকবে।
    কিন্তু আপনার কি লাভ হল তাতে।
- নিবারণ—আমিও সমাজের একজন। সমাজের লাভেই আমার লাভ।
  - মমতা—ডাক্তার পুরানো কথা ঘাটিয়ে আর লাভ কি ?
    আমি হার মেনেছি। তুমিও পারবেনা।
  - আলি—পারতেই হবে। আচ্ছা তা হলে আপনি এক'বছর ধরে কি এও মনে মনে will করছিলেন?
- নিবারণ--আমি চাই--আমি চাই--হঠাৎ--হঠাৎ
  - আলি—হঠাৎ will power এ ছেলে আপনার কাছে হাত যোড় করে এসে দাঁড়িয়ে থাকবে—ভাই না?
- নিবারণ—হাঁা, হাঁা তবেইত will power!
  আলি—কিন্তু তারপর?
- ণিবারণ—তারপর আর কি? তারপর সে ফিরে যাবে। অজাতের বৌ নিয়ে তো ঘর করতে পারব না।

সমাজের নিয়ম যে বড় কঠোর। একদিন এক বড়ে বৃষ্টের রাত্রে বেড়িয়ে এসে শুনলাম সে এক বস্ত্রে গৃহত্যাগ করেছে। কিছুক্ষণ আগে অবশ্য একটা rowdy scene হয়ে গিয়েছিল। সেই থেকে বলে দিয়েছি, তার নাম যেন কেউ এ বাড়ীতে না করে। কিন্তু তার নাম কেউ না করলে কি হয়, কানে যে সব সময় সেই আওয়াজই বাজছে! কঠোর হয়েছি কঠিন হয়েছি—নিষ্ঠুর হয়েছি কিন্তু আওয়াজ বন্ধ হচ্ছে কৈ?

व्यानि-विरादकत व्याख्याक! वस द्य कि महस्क!

নিবারণ—ড:! সমাজের নিয়ম বড় কঠোর।

আলি—সে আপনাদের হিন্দু সমাজের বলুন। যদি এইবার সে হিন্দু সমাজ ছেড়ে চলে যায়?

নিবারণ—(উঠে বসে) হিন্দু সমাজ ছেড়ে চলে যায় মানে?

আলি—মানে ধরুন যদি মুসলমান হয়ে যায়। আপনাদের
সমাজে থেকে তার সন্মান নেই।

নিবারণ—নেই?

আলি—ন।! বেজ্ঞাচিতেও লাখি মেরে যায়। আত্মীয়দের ক্ষেহ নেই। বন্ধুদের গ্রীতি নেই। কি কিছু বলছেন না যে?

নিবারণ—বন্ধুদেরও প্রীভি নেই?

- আলি—না অত্যন্ত একা নি:সঙ্গ জীবন কাটাতে হয় এইসব লোকদের। তাই বলছি এইবার যদি সে বিধন্মী হয়ে যায় কাকে ধন্যবাদ দেবেন।
- নিবারণ—নিজের অদৃষ্টকে দেব। আর কাকে? মুসলমান
  হয়ে হাবে আমার ছেলে? একি possibilityর
  কথা বলছ ডাক্তার। না—না তুমি মুসলমান
  ভাই এ কথা ভাবতে পারছ। আমার ছেলে
  কথন মুসলমান হতে পারে না।
  - আলি—আপনার ছেলে আর কোনখানটায়। বলছেন ছ'
    বছর দেখা শোনা নেই, পত্রালাপও নেই।
    এই কি বাপ ছেলের সম্বন্ধ নাকি? এরপর ছেলে
    আপনার মুসলমানই হোক—ক্রীশ্চানই হোক
    আপনার কি?
- নিবারণ Blood Blood! নিজের Ego সন্তানের মধ্যেও
  যা বেঁচে থাকে।
  - আলি—মুখে বলছেন সন্তান কিন্তু ব্যবহার করেছেন শক্রর মত!

নিবারণ—শত্রুর মত?

- আলি—ভা ছাড়া আর কি? একটা ছন্ত পর্যাস্ত নেই! All deplomatic relations cut off. একেবারে belegevent state ঘৃটি।
- নিবারণ—উ: ছেলেদের বিজোহ করতে কে শেখায়?

- আলি—কেউ শেখায় না। কালের গতিতে আপনিই হয়।
  আপনিওত একদিন বিদ্যোহ করে ঘর ছেড়ে
  পালিয়েছিলেন! কে বিদ্যোহ করতে শিখিয়েছিল
  আপনাকে?
- নিবারণ—উ: পৃথিবীতে কি শান্তি আসবে না? ভগবান
  নিবান্ত ভগবান? শুধু হাসছ! শুধু মজা
  দেখছ? আমিত Surrender করেছি! Divine
  এর কাছে Surender করেছি! Mother
  Oh Mother, O Mahakali. Maha Lakhsmi, Maha Saraswatty come down!
  Come down! হে এখরিক শক্তি নেমে এস!
  নেমে এস! Devinise the world, Devinise
  the world, peace! peace! শান্তি শান্তি!

আলি—এমনি করে কদিন নিজেকে ভুলিয়ে রাখবেন?

নিবারণ—ভূলিয়ে রাখছি।

আলি—শুধু ভূলিয়ে রাখছেন নয়, নিজেকে যে ভোলাচ্ছেন তা টেরও পাচ্ছেন না।

নিবারণ-Young man keep quick!

আলি—Old man? তুদিন বাদে যে চিতায় উঠবেন পৃথিবীতে রেখে যাবেন শুধু এক মুঠি ছাই—

নিবারণ—না! Life is immortal! জীবনের শেব মৃভ্যুতে
নয়!

আলি—আচ্ছা! ধরুন আপনার ছেলের সঙ্গে যদি দেখা করিয়ে দিই।

নিবারণ—ভূমি ?

আলি—হাঁা!

নিবারণ—প্রলোভন দেখাচ্ছ ডাব্ডার। এরকম hard boiled advocateকে প্রলোভন।

আলি—না সত্যি বলছি।

নিবারণ --- সত্যি বলছ? পারৰে দেখাতে?

আলি—কি সুন্দর নাতি হয়েছে আপনার? দেখবেন

নিবারণ—নাতি? আমার ছেলের ছেলে?

আলি—হাঁা!

মমভা—তুমি চেন ভাদের?

আলি--হাা---চিনি।

নিবারণ—Oh God! Have mercy on me! আমি যে আর সহ্য করতে পারছি না।

আন্সি—দেখুন। আপনার রোগ চট করে সেরে

যাবে। আবার হেসে খেলে বেড়াতে পারবেন।

নাতির হাত ধরে বেড়াবেন। পুত্র বধুর সেবা

পাবেন।

নিবারণ--আবার লোভ দেখাচ্ছ ডাক্তার, এ রকম Sunburnt weather beaten advocate ক পারবে না। হাদয় পাথর হয়ে গেছে! স্নেহ মমডার বোধ পর্যাস্ত লোপ পেয়েছে। Executioner! Executioner জহলাদের mentality develop করেছি।

মমতা—হঁণ বাবা, নীরোদ আমার কেমন আছে?

व्यामि-- ভान (ने रे।

মমতা ভাল নেই?

আকি—না—শরীর খারাপ, মনও খারাপ তার উপর থাক— নাই বা শুনলেন।

মমতা---না---না বল বল।

আ'লি—তার উপর অর্থ কষ্ট, দারিন্ত ইত্যাদি ইত্যাদি— মম্ভা—শ্রীর খারাপ কেন? কি হয়েছে?

আলি—যা হয়ে থাকে! শরীর ও মনের ছায়। মাত্র।

একে আপনাদের শোকে সে মৃহ্যমান তার উপর
ছেলেকে'ত বিলাষের মধ্যেই মামুষ করেছিলেন।

এখন পারছে না।

নিবারণ—উ: কেন তুমি এলে ডাক্তার? আমি যে আর স্থির হতে পাচ্ছিনা। একি মায়াময় সংসার। একি নিদারণ পরিহাস বিধাতার। একি কঠিন পরীক্ষা নিয়তির।

আলি—ছেলেকে ক্ষা করুন না Mr. Chowdhury!
নিবারণ—না—না ক্ষমা নেই। কেন আগুণে হাত

দিয়েছিল। এখন হাত পুড়ুক। আমি কি করব?

মমত।—হঁয় বাবা! তুমি একবার আনতে পার তাকে? বোলো যে তার মা মৃত্যুশয্যায়। এই কথা শুনলে নিশ্চয় আসবে। পারো আনতে তাকে?

আলি—পারি যদি Mr. Chowdhury ভাকে ক্ষমাকরেন।
কি বলেন Mr. Chowdhury?

নিবারণ কি বলেন মি: চৌধুরী? যত কিছু সৰ মি:
চৌধুরী বলবেন? আর কেউ কিছু বলতে পারে
না?

মমতা – হাঁা বাবা নীরোদ কোথায় আছে?

আলি— যাদি বলি আপনার ছেলে এখানেই আছে।

নিবারণ-অখানে?

মমতা— এই সহরে? (দেওঘরে)

আলি—হাঁা।

মমতা—এই সহরে সে আছে।

নিবারণ — কেন এসেছে সে এখানে?

আলি—সেও চেঞ্চে এসেছে।

নিৰারণ—কেন? কি হয়েছে?

আলি—আপনার যা হয়েছে। এক তলোয়াঃ ত্জনকেই কাটছে! তাই বলছি তলোয়ারটা খাপে ভরা যায় না কি ?

- নিবারণ—নীরোদ এখানে? এই সহরে? ভগৰান কর্ত্তব্য করবো? আরো কর্ত্তব্য করবো? বল বল ভগৰান তুমি কি চাও? চুপ করে আছো—বুঝেছি আরও কর্ত্তব্য করতে হবে। বেশ থাক তুরে। অবাধ্য ছেলের এই শাস্তি!
  - মমতা—বাবা ওঁকে ছেড়ে দাও। আমার সঙ্গে এস আমি ওদের কথা শুনতে চাই। আমি দেখা করতে যাব ছ বছর আমি বোঝাতে পারিনি। কিন্তু আর আমি বোঝাতে চাইও না! আমি যাব! ওরা এখানে না আসুক! আমি যাব। চলুন ডাক্তার।

নিবারণ—পরীক্ষা দয়াময়। এখনো পরীক্ষা—বেশ আমিও
দমবোনা। না সে বাপের মর্য্যাদা রাখেনি বংশের
মর্য্যাদা রাখেনি। সমাজের মর্য্যাদাও রাখেনি!

আলি — কি বলছেন একে নিয়ে যাব সেখানে?

আলি—বংশ। এখনও বংশের অহন্ধার। দেশ গেল রাজ্য গেল জাতি গেল স্বাধীনতা গেল তাতে মর্য্যাদা বাঁধলো না যত মর্য্যাদা এখন কি আপনার মর্য্যাদা ইংরেজ administration এর এক ভারবহী গর্জভ মাত্র। কি আপনার বংশ। হাজ্ঞার বছর যে বংশ শুধু পরের জুতাই মাথায় বইছে তার আবার মর্যাদা কিসের?

মমতা--ওঁকে ছেড়ে দাও বাবা চল অমরা যাই ৷

- নিশারণ—যাচছ? যাও, কিন্তু আমার দিকে তাকাচেছা কেন?
  আমিই সব? সে কিছুই নয়? সে কেন বুড়ো
  বাপের থোঁজ করে না? ও! দমবে না। চৌধুরী
  বংশের রক্ত যে ওরও শরীরে। লোহায় লোহায়
  ঠক্কর লেগেছে। বেশ হয়েছে। Greek vs
  Greek, কিন্তু আমিও কম Greek নয়। তাড়িয়ে
  দেব—একদিন যেমন দিয়েছিলাম।
  - আলি—আপনার এত পড়াশুনো সৰ ব্যর্থ হয়েছে। মন শিশুর মত অভিমানী। শাস্ত্র পড়লেও—ভুল বুঝেছেন।
- নিবারণ—ভূল বুঝেছি। আমার ঈশ্বরকে ডাকা ব্যর্থ হয়েছে? আমার কর্ত্তব্য করা ঠিক হয়নি?
  - আলি—না হয় নি। যে ধর্মবৃদ্ধি বাপ ছেলের মধ্যে ভফাত রাখে তাভুল।
- নিবারণ—মুসলমানের কাছে আজ হিন্দুকে ধর্ম শিখতে হবে?
  - আলি—মানুষের কাছে হিন্দুকে মুসলমানকেও সকলকেও এখনও ধর্ম শিক্ষতে হবে। গামি মুসলমান, কিন্তু আমি মানুষ। সব রকম গোঁড়ামীর আমি বিপক্ষে তা সে হিন্দুরই হোক আর মুসলমানেরই হোক।
  - মমতা—ও সব কথা যেতে দাও না বাবা। বল, নীরোদ এখানে কোথায় আছে?

আলি—আমার পাশের বাড়ীতেই।
মমতা—তোমার পাশের বাড়ীতেই। আর কে আছে?
আলি—তার স্ত্রী, পুত্র।

মমতা—বৌমাকে দেখেছ ?

আলি— হাঁা, সুক্রে। আমায় কত যত্ন করে চা খাওয়ালেন।
কি মিষ্টি কথা, তবে বড় ভয়ে ভয়ে থাকে। মনে
করে তারই জন্যে তার স্বামীর যত কষ্ট।

মমতা—আমাদেরই মত না?

আলি—একেবারে আপনাদের মত। এই এতথানি ঘোমটা, এই সিঁন্দুর, এই গোবর জলের ছিটে। আর কি চান?

'মমতা-কি করে সারাদিন?

व्यालि - तार्थ, कारम, थाय माय।

মমতা--কেন কাঁদে।

আলি-- তু:থে কাঁদে।

নিবারণ—আ: চুপ করোনা। মেরে ফেলতে চাও আমাকে?
মমতা—এস চল ও ঘরে। আমার কত ফথা জিস্ফেস
করবার আছে।

আলি—চলুন।

নিবারণ—যাচেছা? যাও। খুব ভাল লাগছে শুনতে?
শোনো, আমাকে চাও—না ছেলেকে?
মমতা—দুজনকেই চাই।

- নিবারণ—না একজনকে ছাড়তে হবে। ৰল কাকে ছাড়তে চাও।
  - মমতা—কাউকেই ছাড়তে চাই না। তবে উপস্থিত তোমাকেই ছাড়তে চাই। চল ডাব্ডার। (উভয়ের প্রস্থান)
- নিবারণ—উ: মানুষ কেন এত কট্ট পায়। মানুষের অহন্ধার
  মানুষের Egoই ড তাকে কট্ট দেওয়ায়। ঈশ্বর,
  কি পেলাম আমি? তোমার সেবা করে কি
  পেলাম আমি? উ: আমি। এখনো আমি।
  এই আমির মৃত্যু চাই। এই Egoর destruction
  চাই! Oh God, Breathe unto me a
  life! Make me your tool! Oh devine.
  descend unto this earth nature;
  Transform me i ওঁ শান্তি! শান্তি! শান্তি!
  (মমতার প্রবেশ)
- মমতা—ওগো—কি তুমি এখানে চোথ বুঁজে শান্তি শান্তি করছ। এদিকে শুনেছ আমার নাতির তুংখের কথা। নিবারণ—নাতির তুংখের কথা? কি কথা?
  - মমতা—শুনে যে আমি কেঁদে বাঁচি না। না না আর আমি
    কোন কথা শুনব না। আমি আৰুই তাকে নিয়ে
    আসা। এত তৃঃখ আর আমার সহা হচ্ছে না।
    হয় আমায় মেরে ফেল নয় আমায় মুক্তি দাও।

- নিবারণ—কি হয়েছে কি, তাই ত বল্লে না।
  - মমতা—আমার নাতি—আমার নাতি বল পায় না বলে
    নেকড়ার বল বানিয়ে খেলে। এ কথা শোনার
    আগে আমি কেন মরে গেলাম না? ছেলে মামুষের
    স্থ মেটেনা, আর বুড়ী আমি, এদিকে ঐশ্বর্যা
    ডবে রয়েছি।
- নিবারণ—নেক্ডার বল বানিয়ে থেলে? আমার নাতি?

  So it has come to this? ও:, আমার চাকরের
  ছেলেরাও যা করে না। হতভাগাকে whip
  করতে ইচ্ছে হচ্ছে। Rascal! Idiot! (Name,
  fame prestige সব ডুবিয়ে দিতে বসেছে)
  - মমতা—আর শুনেছো—কেউ একটু আদর করলেই, একট্ কোলে নিলেই আমার নাতি—আমায় একটা বল দেবে—আমায় একটা বল দেবে বলে চেয়ে বেড়ায়।
- নিবারণ—নীচ, নীচ বানাচ্ছে তাকে! Begger বানাচ্ছে
  তাকে। ছাতাটি মাথার উপর ধরেছিলাম এখন
  ছাতার বাইরে গিয়ে ভিজ্ছে! ভিজ্ক। আমি
  কি করব! Idiot কোথাকার! আচ্ছা এক কাজ
  করলে হয় না? ভোমার নাম করে কিছু টাকা
  পাঠিয়ে দাও না! এত কষ্ট তাত' আমি জানতাম
  না!

মমতা—হায় হায়! এখনো নিজের ছেলেকে চিনলে না।

সে মরে যাবে তবু তোমার হাত থেকে কিছু

নেবে না। সে আমাদেরই ছেলে। ভোমারই

মত কঠোর, আমারই মত অভিমানী। না

আর তুমি অমত করো না—আমায় একবার যেতে
দাও।

নিবারণ—আমায় আর একটু ভাবতে দাও।

মমতা—আর ভাবাভাবি নয়। অনেক ভেবেছি। নীরোদ এখানে। এই সহরে। তার বৌ ছেলে এখানে. এই সহরে, এখনো ভাবব? ওগো. এ কখনো ধর্ম নয়। এ কখনো ধর্ম হতে পারে না। যার মার বুক এতথানি খালি করে রাখে সে কখন ধর্ম নয়।

নিবারণ—কিন্তু কি করব গিয়ে?

মমতা—আগে আমায় যেতে দাও তারপর আমি জানি কি করব গিয়ে। আগে তার অভিমান ভাঙ্গাব। তারপর তাকে সব ব্ঝিয়ে দেব।

निवात्रग—िक वृविरय (मरव ?

মমতা—উ: জেরা। এখনও জেরা। বেল উত্তর দিচিছ।
তাকে এই বুঝিয়ে দেবে যে বাপ থাকতে সে
পিতৃহীন হতে পারে কিন্তু মা থাকতে ক্থন
মাতৃহীন হতে পারে না।

- নিবারণ—এ শুভবৃদ্ধিটা এতদিন কোথায় ছিল?
  মমতা—ছিল এই ঘটেই, কিন্তু তোমার ভয়েই বলতে
  পারতাম না।
- নিবারণ—আচ্ছা আমায় ভাবতে দাও। হঠাৎ কিছু করাটা ঠিক নয়। ভাবতে দাও।
  - মমতা—এখনো ভাববে? ওগো আর ক'দিন আমরা বাঁচ ? আগুণ যে ওরই হাতে পেতে হবে।
- নিবারণ—ঠিক বলেছ। Inspite of everything আগুণ তো ওরই হাতে পেতে হবে। That alters the whole complexion of things না:, আর ভাবৰ না। আচ্ছা, কই, ডাক্তার কোথার? ডাক ভাকে।
  - (মমতার প্রস্থান ও একটু পরে ডাক্তারকে নিরে মমতার প্রবেশ)

वानि-कि वारमन?

নিবারণ—আজই সন্ধাবেলায় এঁকে নীরোদের ওখানে নিয়ে যাবার সমস্ত আয়োজন করুন।

আলি—যথা আজ্ঞা! এইত মানুষের মত কথা।

# তৃতীর অঙ্ক

## বিভান্ন দৃশ্য

সেইদিন দুপুর—ডা: আলি ও নিভা

- নিভা—Doctor Ali, আমি আর বেঁচে থাকতে পাছিছ
- আলি—সেকি মিসেস ব্যানার্জী। অমূল্য মহুষ্য জীবন। হেলায় নষ্ট করবেন ?
- নিভা—আপনার মুখে হাঁসি দেখলে আমার ভয় করে। এ সময়েও ঠাট্টা করছেন!
- আলি—তা ছাড়া আর কি করি বলুন? আপনি বলছেন মরে যাবেন। আমি কি বলব—হাঁ। মরে যান?
  - নিভা—উ:— ডক্টর আলি, মানুষ কেটে কেটে মানুষের ওপর কোন শ্রদ্ধা নেই আপনার।
- আলি—অসীম শ্রদ্ধা আছে মিসেস ব্যানাজী, অসীম শ্রদ্ধা তাতে। তাইত আপনাকে ঠাটা করছি। মানে আপনার তুর্বলতাকে ঠাটা করছি।
  - নিভা-কিন্তু বলুন আমি বেঁচে থেকে কি করব? আমার

কামী এই রকম। আমার জীবনে সুখ হলো
না! সব তৃঃখ ভূলতাম যদি সস্তান হোত।
নিজের বোনের দিকে তাকাতে পারি না। বাবা
আমাকে দেখে মুখ ফিরিয়ে নেন। ভামি বেঁচে
থাকব কি নিয়ে?

আলি হয়ে, গেল? বেচে থাকবার ভাণ্ডার ফুরিয়ে গেল?

নিভা- মানুষ জীবনে আর কি চায়? স্বামী, সন্তান, ভালবাস। কিছুই পেলাম না।

আলি—ভালবাসা ত পেয়েছিলেন একদিন।

নিভা— আপনি বড় সরল ডাক্তার। কোন কথা রেখে ঢেকে বলেন না।

আলি—বলি যেখানে দরকার। যেখানে খোলাখুলিই বলা ভাল সেখানে রুধা দেরী করি না।

নিভা—আপনি ঠিকট বলেছেন। একদিন ভালবাস। পেয়েছিলাম কিন্তু সে যে বছদিন হয়ে গেল। আর দ্বিতীয়বার সে সুর স্কাগে না।

মালি—সে কাব্যের ভালৰাসার কথা ছেড়ে দিন। তার হয়ত সময় চলে গেছে। কিন্তু নতুন ধরণের ভাল-বাসার এইত সময় এসেছে।

নিভা—কি বলছেন কি, ডাক্তার আণি ! আলি-বুণছি কি মানুষের যৌবন কালটা অত্যন্ত বিচ্ছিরি কাল সেই গ্রন ভার অন্ধকার যুগ। সেখানেড কিছুকাল কাটিয়ে এসেছেন। এখন জ্ঞান সূর্য্য উঠছে। অন্ধকার কেটে যাচেছ। এখন জ্ঞান দিয়ে ভালবাসতে পারেন না গ

নিভা—িক বলছেন ডাক্তার?

আলি—বলছি কি এইবার নীরোদকে সর্বাস্তকরণ্ডে ভালবাস্থন।

নিভ'-সে কি?

আলি—হাঁ। অতি Simple proposition ভাকে পুর
ভালবাসুন। তার ছেলেকে ভালবাসুন। তার
স্থীকে ভালবাসুন। তার সাহিত্যে প্রেরণা দেন
তার অন্তর সুবাসে ভরে দিন। তাকে মানুষ
করে তুলুন। এইত ভালবাসা। দেহঘটিত যে
ব্যাপার সেটাত মানুষের জীবন।

নিভা—না—না—আমি পারব না। আলি—ভা হলে একাস্কই মরর্মন ?াদু

নিভা—হাঁ। সেই আমার একমাত্র পথ। আমি বুকছে
পারছি। বিধাতা আমাকে নিয়ে শুধু ছলনাই
করলেন। ডাক্তার আলি আমায় বাধা দেবেন না!
আমি মরলে ওদের বিয়ে দেবেন। আমি বুর্গ থেকে আনন্দ করব।

আলি—মর্ত্ত থেকে কি সেটা হয় না।

নিভা—না—না—আমি তা পারব না। ডা: আলি, আমি

ওদের পথের কন্টক। আমায় বিষ দিন। আমি

মরে গেলে ওরা বেশ স্থাধে ঘর করতে পারবে।

আলি—বেশ! এ রকম অকাট্য যুক্তির পর আর কে না।

দিয়ে থাকতে পারে। (ভেবে) বেশ!বেশ!

মণ্দ কি। all roads lead to Room মন্দ

নিভা-কি মন্দ কি!

कि।

ष्पानि—ना—ना किছू ना। हाँ। तिम कथन हाँ ?

নিভা--এখনই।

আঙ্গি—কিন্তু দেখুন আমার কোন responsibility নেইত ?

নিভা-না।

আলি—আমার এতে পাপ হবে না ড?

নিভা--ন।! বরঞ্চ পুণ্য হবে। দিন দিন ডাক্তার আলি, আমার মুক্তির ঔষধ দিন!

আলি—very sad! very sad! তা হলে নিন! (ঔষধ

নিভা—আ: এইবার আমি মৃক্তি পাব। এই জ্বালা বস্থনাময় সংসার থেকে সরে গিয়ে বাঁচব। ( বেডে লাগল)

व्यक्ति- ७२न, कथन मत्रायन?

নিভা--আজই সন্ধায়।

আলি – কোথায়?

নিভা—কোথায়? ভানেন না কোথায়!

আলি—মানে নীরোদ ৰাবুর বাড়ীতে?

নিভা—হাঁা, হাঁা! এ কথা আৰার জিল্পস করছেন— ডাঃ আলি।

আলি—না বলছিলাম কি একটা চিঠি লিখে যাবেন.
নইলে পুলিশে আবার.....

নিভা—নিশ্চয়—নিশ্চয়—নিশ্চয় রেখে যাব (প্রস্থান)

আলি--হা: হা: হা: (প্রচুর হাস্ত) (নরেশের প্রবেশ)
( আলি গম্ভীর হয়ে গেল)

নরেশ—কি ব্যাপার হে ডাক্তার। নিভা আমার গলবন্ত্র হরে প্রণাম করে চলে গেল [জিজ্ঞেদ করতে গেলাম বললে আমায় পেছু ডেকোনা। আমি চললাম! পেছনে পেছনে গেলাম দে নিজের খরে গিয়ে বন্ধ করে খিল দিল।] কি ব্যাপার বলত?

আলি—তোমার স্ত্রী আত্মহত্যা করতে চলেছেন। নরেশ—সে কি?

আলি—আমার কাছ থেকে বিষ নিয়ে গেলেন। নরেশ – তমি দিলে ?

আলি—দিলামইড। বললেন এই নাকি তার মৃক্তির

ওয়ধ। তা যখন ওয়ধ বলে চাইলেন—ডাক্তার হয়ে আমি নাবলি কি করে।

নরেশ—তুমি ঠাট্টা করছ না ইয়ারকি করছ না Serious কিছুই বৃথতে পারছি না।

আলি—বলছি কি ঔষধ দিয়েছি, বিষই। তা তুমি বদি বল আমি না হয় ফিরিয়েই আনছি।

नरत्रभ— ज्ञिम कि ছেলে খেলা মনে করেছ একে?

আঙ্গি—আমি ত তোমার বন্ধুরই কাব্দ করছি বল ! তোমার পথের কউক স্বেচ্ছায় সরে যেতে চাচ্ছে, আমি বাধা দেব কেন? কেবল বলেছি একটা চিঠি লিখে রেখে যেতে।

নরেশ-ভূমি পাগল নাকি।

- আলি—পাগল বলত পাগল? devil বলত devil!

  যে যে ভাবে দেখে আর কি। ভা হলে কি বল?

  আয়হত্যা করতে দেব না?
- নরেশ—না-না আত্মহত্যা? সে কি ? একটা Life যা
  আমি শত চেষ্টাতেও সৃষ্টি করতে পারলাম না
  সেই precious মহুষ্য জীবন নষ্ট হবে ? আর
  আমি তাতে সায় দেব ? না-না আমি হুর্বল
  হতে পারি মানে flesh is weak......
- আলি—বেশ বেশ শুনতে ভালই লাগছে। আবার বল flesh is weak? শক্তিমান পুরুষ আবার বল?

নরেশ-কি বাজে বকছো human life নিয়ে খেলা?

আলি—আক্তা তা হলে ফিরিয়ে আনছি ঔষধটা। অভ চোটোনা বাব। শক্তিমান প্রকৃষ, অত চোটোনা (প্রস্থান) (নীরোদের প্রবেশ)

নীরোদ-ও! আপনি। মাপ করবেন। আমি একট্ট ডাঃ আলির কাছে এসেছিলাম।

নরেশ- (কেন) কার অসুখ ?

नीरतान—अञ्चय नया अमि। आच्छा याच्छि।

নরেশ—আ: পালাছেন কেন? আমি বাঘ না ভালুক নাকি?

নীরোদ-মানে আপনার নিষেধটা ভুলে গিয়েছিলাম ! নরেশ--আমি ক্ষমা চাচিছ নীরোদ বাব। কালকের ব্যবহারের জন্য আমি হঃখিত। ডেকে দেবে। নিভাকে।

नीरताम-नः।

নরেশ—আমি ঠাটা করছি না। আমি সত্যি বলছি। ডেকে দেবো নিভাকে। আমার মনে আৰু আর কোন জালা নেই। আমি ৰচ্ছন্দে ডেকে দিছে পারি তাকে। বলুন ডেকে দেবো?

নীরোদ—আচ নিভার চেয়ে আমার ডা: আলিকেট দরকার বেশী।

नातम-कि प्रवृक्तात (महील वनातन ना।

ৰীরোদ—কিছু private! মাপ করবেন।

নরেশ—আচ্চা দিচ্ছি ডেকে ( প্রস্থান ) (ডাক্তারের প্রবেশ)

আলি - কি ব্যাপার নীরোদ বাবু।

নীরোদ-বরক্ত করলাম আপনাকে।

আলি—না, হঁ। মানে আভা দেবীর সক্ষে একটু কথা বলছিলাম। স্থানর মহিলা Brilliant, কি analytical। কি strength যে কোন পুরুষেরই গর্মের বস্তু। কিন্তু কি তুরদৃষ্ট ! হাঁ।, কি ব্যাপার বলুন।

ৰীরোদ—আমি আক্তই চললাম ডাক্তার আলি— আলি—সেকি! কর্ত্তা গিল্লীতে শেষে এই পরামর্শ ঠিক হল নাকি।

ৰীরোদ—না-না ওতো অন্য কথাই বলছে—কিন্তু আমি বড়ছ nervous feel কংছি Dr. Ali.

আলি—বাপ মাকে meet করতে nervous?

नीताम-कि वालन?

নীরোদ—হাঁ। আমি চলে গেলে আমার হয়ে আমার পিতা
মাতাকে প্রণাম দেবেন। বলবেন তাঁদের অধম
সন্তান তুর থেকেই প্রণাম জানিয়েছে। তাঁদের
চরণ দর্শন কববারু সৌভাগ্য হল না কি করি
তাঁদেরই নিষেধ আপনি যেন আমার হয়ে……
আলি—আপনার বাবা ঠিকই বলেন Greak vs. Greak

- আলি—কিছু না। কিন্তু জিজ্ঞেস করি পালাচ্ছেন কেন?
  নীরোদ—তাঁদেরই স্থক্ম। তারা যে বলেছিলেন এ রুক্ম
  পুত্রের মুখদর্শন করবেন না।
  - আলি—বেশত ! আপনি তা হলে মুখ দেখাবেন না। তারপর
    তারা যদি ঘুরে এসে মুখ দেখেন আপনি কি
    করবেন, নাচার !
- নীরোদ—আপনি আমাদের Sentiment বৃঝতে পারছেন
  না।
  - আলি--কি করে পারব? আমি যে মুসলমান মামুষ্ড নই যাক আপনি কখন যাচ্ছেন?
- নীরোদ—আজকের সন্ধ্যার গাড়ীতেই।
  - আলি—কিন্তু আজ সন্ধ্যাবেলা যে মিসেস ব্যাণার্জী
    আপনার ওখানে আত্মহত্যা করতে যাচ্ছেন।
- নীরোদ—কি করতে? আপনি ঠাট্টা করছেন না কি বুঝতেই পারছি না।

আলি—সত্যই বলছি।

- নীরোদ—এমন হাসতে হাসতে বলছেন যে ব্যাপার কি?
  আলি—ব্যাপার এই যে ডাক্তার কিনা হৃদয়টা পাথর
  হয়ে গেছে।
- নীরোদ—কিন্তু আমি যে আজ বাচ্ছি। আলি—পাগল নাকি? আজ কি হয়। একদিন দেরী ক্রননা। কালই নাহয় আপনার হয়ে আপনার

পিতা মাতার কাছে প্রণাম জানাব। আজকের দিনটা থেকে যান না। আমার অনুরোধ। ক্ষতি হবে খুব বেশী।

- নীরোদ—বলছেন যখন অভ করে। কিন্তু আমার এখানে থাকতে আর ইচ্ছে হচ্ছে না।
  - আলি—আচ্ছা—আচ্ছা সে জন্যে ভাবতে হবে না। যাই হক নীরোদ বাবু, সন্ধ্যা বেলা বাড়ী থাকবেন যেন। আর হাঁ। কিছু মি<sup>টি</sup> আনিয়ে রাখবেন।
- নীরোদ—মিষ্টী আনিয়ে রাখবো?

আলি — হাঁ। মিষ্টী আনিয়ে রাখবেন না? ডাক্তার আসবে—
আহত্যা হবে— একটু মিষ্টী মুখ করবে না।
আছা Good bye নীরোদ বাব্। আভা দেবীর
সঙ্গে কথা বার্তাটা এখনো শেষ হয় নি। Good
bye! (প্রস্থান)

# তৃতীর অঙ্ক

## ভূতায় দৃষ্য

(নীরোদের ঘর সেইদিন সময় সন্ধ্যা)

[নীরোদের টেবিলে ঘাড় গুজে বসে রয়েছে নিভা]
(নীরোদের প্রবেশ) নিভা—নিভা—

নীরোদ—একি হোলে? একি হোলে নিভা—নিভা— লতা—(লতার প্রবেশ) কি হয়েছে!

নীরোদ—বিষ খেয়েছে। কি সর্বনাশ, ডাক্তার ত হলে সভ্যি বলেছিলো। লভা শীগগীর ডাক্তাইকে খবর দাও।

লতা—বিষ খেয়েছে? কখন এলো? কখনত বা খেলো? এই তো আমরা বাগানে বেড়াচ্ছিলাম

নীরোদ—আ: কথা বোলোনা শীগগীর যাও। (লতার প্রস্থান) উ: যন্ত্রনায় মুখ কালী হয়ে গেছে। উ: বন্ধুর রাস্তা পরিস্কার করবার জন্যে সয়তান সব পারে। ওর কি? হিন্দু একটি কমলো, ভালই হলো। নিভা—নিভা চোথ চাও। মিভা— (নরেশ ও ডাক্তার আলির প্রবেশ)

नत्त्रभ—िक श्राह्म कि?

नीरताम-विष (थरग्रट्छ।

वानि—यः ( विक्रजात वनन )

- নরেশ—নিভা—নিভা—একি করলে শেষে? ডাক্তার একি করলে তুমি? এ কি রকম practical joke? Human life নিয়ে একি খেলা! But mind I will kill you. If you don't bring her back to life.
- আলি—ব্যস্ত হোয়ো না। আগে এই ওবধটা থাইয়ে
  দিই একটু দাড়াও। সব শক্তিটা এখনই খরচ
  করে ফেল না। ( ওবধ দিল )
- নরেশ—নিভা শেষে আয়হত্যা করলে। আমার পাপের
  কি শেষ নেই ? আমায় প্রায়শ্চিত করবার অবসর
  দিলে না? আমার খালি বাইরেটা দেখলে।
  ভেতরটা দেখলে না? কি একা আমি সেখানে।
  আলি—দেখছ ড? এক পাপ থেকে কভ পাপ স্থী হয়।
  নরেশ—ডাক্তার যেমন করে হোক বাঁচিয়ে দাও। এই
  আমি আয়সমর্পন করছি ভোমার কাছে। I have
  had enough of this sort of life? Give

I call live and die in peace.

me a home! a smug corner! where

- আলি—চুপ করে বসে থাক পাঁচ মিনিটের মধ্যে উঠে বসবে।
- নরেশ— যদি না ওঠে? I no longer belive in you তুমি সব পার! তোমার হৃদয় নেই! যদি আর না বাঁচে।
- আলি—তা হলে আৰু থেকে ডাক্তারী ছেড়ে দেব।
- নরেশ—পাপকে আমি আরো সকলের মত ঘণা করি।
  নিছক পাপ করার মধ্যে আমি আনন্দের কিছু
  পাই না। আমি মাতাল নই! নচ্চার নই যা
  হয়ে গেছে, গেছে ডাক্তার আমায় একটা ভাল
  হবার opportunity দাও!
- আলি—চেঁচাচ্ছ কেন? wait a minute এই দেখ পাতা
  নড়ছে। এই দেখ মুখ খুলছে: আর ভয় নেই
  তুমি যাও! একটু গ্রম হধ আর ব্রাণ্ডি পাঠিয়ে
  দাও। যাও শীগগীর।
- নবেশ—আর ভয় নেই তো? relapse করবে নাত?
- আলি—না-না একটু সুস্থ হলেই আমি সঙ্গে করে নিয়ে
  যাব যাও beloved husband যাও! ভাৰছি
  এডদিন এই প্রেমটা ছিল কোথায় তাই ভাবছি।
  (নরেশের প্রস্থান) (নিভা উঠে বসিল)
- নিভা-এক ! আমি বেঁচে উঠলাম?
- व्यानि—हैं।! भिरत्रत वार्गार्की! (वैराहरे डिकेरनन सम्बद्धि।

নিভা—আমায় কেন বঁচোলেন ডাক্তার আলি। আলি—আমরা কি কাউকে মরতে দিতে পারি? ডাক্তারের কাজই রুগীকে বাঁচান।

নিভা-কিন্তু আমি আর কি স্থথে বেঁচে থাকব?

আলি— কি সুখে? কি ছু:খে বলুন? জীবনে ছু:খ
পাব না, কষ্ট পাব না, আমারই পছল মত সংসার
চলবে এই কামনা করেই কি মামুষ বে চে থাকতে
তাকে লড়ভে হবে। জয়ী হতে হবে। তবেইত
সে মামুষ। এখনো আপনার জীবনের কত বাকী
আছে পৃথিবীর কত উপকারে আপনি লাগতে
পারেন। স্বামীর ভালবাসা পেলেন না, একি
একটা মন্ত ছু:খ? উঠুন নতুন সংসার গড়ে তুলুন।
যেখানে স্বামীর ভালবাসা নেই কিন্তু আর সবই
আছে। আপনার স্বাস্থ্য আছে সামর্থ্য আছে, আছে
গরীব ছু:খী, আছে অসহার কত লোক। আছে
কত লোক। এদের কোন কাজে কি লাগতে
পারেন না? উঠুন।

নিভা-–বড় কষ্ট ডাক্তার আলি— 🤚

আলি—জানি। বড় কষ্ট না পেলে বড় স্থথের দেখা পাওয়া যায় না। থাকতেন ধণীর গৃহিণী হয়ে অতি সামান্য স্থামীর অতি সামান্য ভালবাসায় ভৃপ্ত হয়ে তা হলে পৃথিবীর যে আর একটা দিক আছে তা কোনদিন চোখে পড়ত না। নিভা--আমি পারবো না, ডাক্তার আলি, আমি ব**ড়** দুর্ববল।

আলি--পারবেন। মান্ধবের অসাধ্য কিছু নেই। এই
মানুষই পৃথিবীকে নরক কবে তোলে আর এই
মানুষই পৃথিবীকে বর্গ করেও তুলতে পারে।
এখনি আপনার সামনে এক অপূর্ব্ব দৃশ্য কৃটে
উঠবে। তাকে অভ্যর্থনা করতে উঠে দাঁড়ান।

নিভা -কি দৃশ্য ?

আলি- আগে উঠুন, তবে বলছি। জগতে আছে পিতা
ও পুত্র। পিতা ব্যভিরেকে পুত্র হয় না। পুত্র
ব্যাতিরেকে পিতাও তৃপ্তও হয় না। তবু এক সংস্থার
আর অন্ধ এক অভিমান, পিতা পুত্রের মাঝে পাঁচিল
তুলে দাঁড়িয়ে থাকে। একে Dynamite দিয়ে
উড়িয়ে দিতে হবে। এখন আপনি দেখতে
পাবেন এখানে আসছে স্কেচান্ধ তুর্বল এক
মাতা তার idiot পুত্রকে কিরিয়ে নিতে।

নীরোদ –কে? কে আসবে এখানে? (মোটরের শব্দ)
আলি- –দেখতেই পাবেন। একদিন সময় ভিক্ষা চেয়েছিলাম।
এর পরও যদি শক্তি থাকে পালাবেন। ছি, ছি,
নীরোদবাবু আপনার ভেতর অভিমান এত প্রবল?
মন তুমড়ে কুঁকড়ে জট পাকিয়ে রয়েছে। এমন

দিয়ে কি সাহিত্য সৃষ্টি হয়। আগে ভট ছাড়ান, ভারপর বয়ন শিল্পে হাত দেবেন। মোটরের শব্দ) এই শুনুন মোটর থামল। এই দেখুন কে নামছে। শক্ত হোন—শক্ত হোন নীরোদবার, একি আপনি কাঁপছেন যে, শক্ত হোন! একি আপনার চোখে জল? দেখুন মিসেস ব্যানার্জী এই আনন্দাশ্র। জীবনে একে ফুটিয়ে ভোলাই মানুষের সব চেয়ে বড় কাজ But good, God this is wonderful নিবারণ বাবু নিজে!

नौरत्राम-वावा?ं

আলি—হাঁা, দেখছেন না, He is real Greek.

( নিবারণ ও মমতার প্রবেশ )

- আলি—আস্থন—আস্থন Mr. & Mrs Chowdhury!
  আপনার নিজের এত কণ্ট করে আসবার
  কি দরকার ছিল? আমরাই ধরে নিয়ে
- নিবারণ—আমারই আসবার দরকার ছিল, ঠিক আমারই আসবার দরকার ছিল ডাক্তার। সব জিনিষেরই একটা redemption আছে নি?
  - আলি—( কোড়ে) পায়ে পড়্ন! পায়ে পড়্ন! নীরোদ বাব্। দেখছেন'ত আপনি এর পায়ের ধুলোর যোগ্যও নয়। (নিবারণ ও মমতাকে প্রণাম করিল)

নিবারণ—আ: (চোথ রুমালে মুছে) এক একটা মুহুর্ছ আসে ডাকুলর, যাকে মনে হয় এ বুঝি আমার জীবনের মুহুর্ত্ত নয়। মনে হয় এর সঙ্গে আমার জীবনের কোন যোগই নেই। এ যেন কার কাজ কে করে যাচেছ। কিন্তু কৈ, আমার মাকৈ ?

মমতা--- বটুমা।

- আলি—(ভেতরে গিয়ে) আসুন—আসুন, আসবার আপনার
  সময় এসেছে। আপনার হাসবার সময় এসেছে।
  ( লভার প্রবেশ ও হজনকে প্রণাম )
- নিবারণ—এ জীবনে অনেক ভূল করেছি মা—আর করবো না! ঘরে চল!
  - মমতা—আমার ছেলে ভালবেসে তোমায় ঘরে এনেছে,
    আমি কি তোমায় দূরে রাখতে পারি মা।
- নিবারণ—কিন্তু কৈ ? আমার বংশধর কৈ ? আমার দাছ
  কৈ ! (আলি খোকাকে এনে তাঁর কোলে তুলে
  দিল) (খোকাকে কোলে নিয়ে)

বল চাই? না? কটা বল চাই? কটা?
ছটো? একশোটা? ছশোটা? চুপ আছিল
কেন? চা! আমার কাছে চাছিল নাকেন? চিনতে পেরেছিল। ডাক্তার,
আর আমার কোনরোগ নেই; আমি সেরে
গেছি।

আলি—তা হলে আমার ফিটা?

নিবারণ-এর ফি কি আমি দিতে পারবো ডা: আলি !

আলি—পারবেন! একখানি blank cheque! এই দেখুন একটি blank cheque! তুই পকেটে তুখানা চেক্ নিয়ে এবং আচ্চা এখন থাক সে কথা— হাঁা, এঁকে চিনতে পাচ্ছেন না—শশাশ্ববাবুর মেছে।

নিবারণ-শশান্ত এথানে নাকি?

আলি—হাা, হাা, এইতো এই Compound এ।

- নিবারণ—আচ্চা, আচ্ছা আর একদিন এসে দেখা কোরবো।
  নীরোদ ভোমরা প্রস্তুত হয়ে থাকো। এখনি গাড়ী
  ফিরে আসবে।
  - আলি—চলুন Mrs. Chowdhury এদের একটু সামলাবার সময় দিন।
  - মমতা—বৌমা, একট্ও দেরী কোর না। রাম এ বাড়ীতে
    মানুষ থাকে, নীরোদ তৈরী থাকো।
    (নিবারণ, খোকা, মমতা ও আলির প্রস্থান)
  - লতা—(চোখে জল কিন্তু রহস্থ ভরে) কি ভাবছ কি! প্রস্তুত হল। তুরারে প্রস্তুত গাড়ী! কে যেন এনেছে রখ, আর দেরী কেন!
- নীরোদ—লতা—লতা, এইবার আমি আমার জীবনের শ্রেষ্ঠ লেখা লিখব।
  - লতা কি হল কি তোমার?

- নীরোদ লতা, তুমি কখন নিজেকে আবিস্কার করেছ? লতা—নিজেকে?
- নীবোদ—হাঁ। নিজেকে! এ তুমি নও। আর এক তুমি।
  এত রক্ত মাংস মেদ মজ্জা। এরও আড়ালো।
  যেখানে তুমি জলছ নিবাও নিস্কম্প দীপশিখার মত।
  তাকে দেখেছ?
  - লভা—শেষে বাপ মাকে পেয়ে ক্ষেপে গেলে নাকি?
- নীবোদ আরে না না আমার এতদিনের কট্ট সার্থক সয়েছে।
  আমি এবার এমন লেখা লিখব, যে নিজের লেখা
  বলে আরু চিনতে পারব না।
  - নিভা—(নিভার প্রবেশ) চিনতেই পারবে না? সে'ত সাংঘাতিক অবস্থা হবে।
- নীরোদ—এস! এস বান্ধবী আমার জীবনের প্রথম প্রেয়সী।

নিভা—আ: কি বলছ কি!

নীরোদ—আজ আর লতাকে ভয় নেই। আজ জগতকেও
ভয় নেই, তুমি আমার প্রথম প্রেয়সী। আমার
কাব্য প্রথম তোমাকে আশ্রয় করেই মূর্ত্তি
পেয়েছিল। এ কবি'ড তোমারই সৃষ্টি। তুমি
আঘাত দিয়েছিলে বলেই তো কবি জেগেছে।
আর সেই তুমি এসেছিলে কিনা আমার লেখা
বন্ধ করতে! বল, আরত তুমি লেখককে বিনষ্ট

#### হতে বলতে আসবে না।

- নিভা—না। আসব তোমায় প্রেরণা দিতে। (লতাকে)
  তোমার বজুমুষ্টি থুলে ভোমার কবিকে এভটুকু
  টেনে আনতে পারলাম না ভাই. কিন্তু আমাকে
  কিরিয়ে দিও না। ভোমার স্বামীকে আমি
  কোনদিন ডাকব না। আমার দরকার কবিকে।
  আমরা তিনজনে কি একসঙ্গে বাঁচতে পারি
  না?
- নরেশ—(নরেশের প্রবেশ) তিনজনে কেন? আমরা
  চারজনেই কসঙ্গে বাঁচতে পারি, নীরোদবাবু,
  come, shake hands অভীতকে মেনে নেবো।
  জীবনের ভয়ে আমরা পালাতে পারব না। We
  are not cowards.
- নীরোদ—এসো শক্তিমান, তুর্বকা ধরিত্রী তোমারই জন্যে কাদছে।
  - নরেশ—এসো কবি, কুৎসিৎ পৃথিবী তোমারই জন্যে কাঁদছে।
    - শুভা—(শুভার প্রবেশ) কি করছেন আপনারা, ওদিকে কি সর্বানাশ হতে চলেছে জানেন?
  - নৱেশ--কি?
- শুভা—বড়দি ডা: আলির সঙ্গে কোথায় চলে যাচছে। নীরোদ—সে কি? (নরেশ বসিয়া পড়িল)

- শুভা—ডাক্তার বলছে ওদের নাকি বিবাহও হতে পারে। বড়দিও নাকি—
- নীরোদ—অসম্ভব! মুসলমান হবে! যেমন করে হোক আটকাতেই হবে।
  - শুভা—বাবা রাগে কাঁপছেন। তিনি গেছেন বড়দির ঘরে। তুমুল ঝগড়া চলেছে। বড়দিও রুথে উঠেছেন। ওর এরকম;ুমূর্ত্তি কখন দেখিনি। আমি ভর পেয়ে খবর দিতে এলাম আপনাদের। চলুন শীগগীর।
- নীরোদ—Impossible, কিছুভেই হৈতে দেব না! Impossible।

### (ডা: আলির প্রবেশ)

- আলি—নয় Impossible! সকলে আমায় Congratulate কর! আভা আমায় বিবাহ কৈরতে রাজী
- নীরোদ অসম্ভব! একেবারে অসম্ভব।
  - আঙ্গি—অসম্ভব নয়। যখনই সে শুনলে তার বোনকে আগ্রহত্যা করতে হয়েছে ......
- नीरताल-But that was your manipulation.
  - আলি—বলতে দিন—তখনই মনঃশ্বির করে ফেললে। সে বলছে যে সমাজ পাপকে ধুয়ে নিতে জানে না যেখানে পাপের বদলে কাউকে না কাউকে প্রাণ

দিতেই হয়, সে নিদ্ধি সমাজে আর নয়।
নীরোদ—এ সবত' আপনিই তাকে বুঝিয়েছিলেন।
নরেশ—এখন বুঝোছ বিষ খাওয়ানোটাও ভোমার
nothing but a stunt.

আলি—Yes, I confess! আভাকে রাজী করতে এই
টুকু পুভারণা করতেই হয়েছিল। নইলে ভাকে
রাজী করাতাম কি করে, নইলে আমার মায়ের
ত্তুম পালন করতাম কি করে।

মরেশ—শেষে এমনি করে আমার বন্ধুছের পুতিশোধ নিলে?

·আলি—তা ছাড়া আর উপায় কি আছে বল ? ৷নৱেশ—আর কোন উপায় নেই ?

আলি—না, তোমাদের হিন্দু সমাজে আভা ও আভার
সন্তানের স্থান হোল না। কিন্তু আমার সমাজে
তার ও তার সন্তানের জন্য চিরকাল স্থান থাকবে।
পৃথিবীর সামনে তার পুত্রকে আমার পুত্র বলে
স্থীকার করব। তুমি করলে পাপ, আমি করবো
তার প্রায়শ্চিত্ত। কাউকে মরতে দেব না। সমস্ত
বিষ কঠে ধারন করে তোমাদের নীলকণ্ঠ হব।

নরেশ—আভা শেষে মুমলমান হবে?

আলি—কি করবে? কোথাও গিয়ে বাঁচতে হবেত? একটি ভুল তার সমস্ত জীবনকে নষ্ট করে দিতে পারে না!

নরেশ—তার ছেলে মানে-ইনা, পারই ছেলে শেষে মুসলমান হয়ে
আমার মত হিন্দুকে কাটবে। যদি সে কোনদিন দাক্ষার
মুখে একটা mob এর leader হয়ে আসে, আমি রুখতে
যাই, সে আমাকে কাটবে। ছেলে বাপকে কাটবে গ

আলি—এসব হলো রাগের কথা। আমার ছেলেকে, mind you তথ্য আর গোমার ছেলে থাকবে না, আমার ছেলেকে ধর তার নাম দেব আকবর। future আকবরকে আমি শেখাব ভালবাসতে। মা আমায় শিথিয়েছিলেন মুগা করতে কিন্তু আমি তা পারলাম না, মানুষকে মুগা করতে পারলাম না। একদিন যে পিতাপুত্রের মুখ দেখত না সেই পিতা পুত্রে যদি মিলন সন্তব হয়, একদিন যে স্থামী স্থার ছায়া পর্যান্ত সহ্য করতে পারত না, সেই স্থামী স্থাতে যদি মিলন সন্তব হয়। তবে একদিন এই পরস্পার বিবদ্যান হিন্দু মুসল্মানে ও মিলন সন্তব হবে—শুধু—

নরেশ — শুধ ?

আলি —শুধু দৃষ্টিভঙ্গি বদলানো চাই আজা Good bye. (প্রস্থান)

নীরোদ—চলে গেল ? না, না, চলে যেতে দেওয়া হবে না এমনি করে।

নরেশ—না, না, যেতে দেওয়া হবে না। ওতো আলি নয়—ওতো চ্যাটাজ্জী—চ্যাটাগ্ল্পী—চ্যাটাগ্ল্পী। (আলির প্রবেশ) আলি—কাকে ভাকছ ? नत्त्रम—षाः ह्याचे क्वीरन-

আলি—এখানেত কোন চ্যাটাজ্জী নেই।

নরেশ— আছে। আছে। যে মহম্মদ আলি সেই ডাঃ চ্যাটাক্টী। হিন্দুর হজমী শক্তি ফিরে এসেছে। নতুন ডাঃ চ্যাটাক্টাকে নতুন হিন্দু সাদরে অভ্যর্থনা জানাচ্ছে।

আলি—কিসের জন্যে ?

নরেশ—ফিরে আসতে।

আলি—গোগায় ?

নরেশ—আমাদের দলে

আলি--মানে Hindu fold এ ?

নরেশ—হঁ্যা

আলি— কি বলছ নরেশ ? হঠাৎ প্রলাপ বকতে আরম্ভ করলে শকি।

- নরেশ—না, না, এই আমার সপ্ন। একদিন গ্রীকদের যদি হজম করে থাকি, একদিন অনার্য্যদের যদি হজম করে থাকি ত তাহলে আজকে আমাদের চ্যাটাজ্জীকে ফিরিয়ে নিতে পারব না? ফিরে এস চ্যাটাজ্জী।
- আলি—It sounds very sweet? Very sweet Indeed! আমার মা যদি এই কথা শুনতেন। হয়তো সারাজীবনই তিনি এই শোনবার জন্মই লালাহিত ছিল But no! I don't subscribe to it. আমি আরও এগিয়ে গিয়েছি নরেশ আমি বুঝেছি হিন্দুর মুসলমানত

ছাড়িয়েও মান্তধের আরও একটা বড় পরিচয় আছে। মন্ত্রাত্ত আমার মনে আমি কি কল্পনা করেছি জান ঃ নরেশ—কি ?

আলি—নবজাগ্রত হিন্দু ভারতবর্ষের শিখর চূড়াও নয়। নব প্রতিষ্ঠিত মুসলিম রাজ্যের বিজয় কেতনও নয়—Hindu state, Muslim state, christian state, এওলো মিডিভ্যাল যুগের কথা। এর পুনরার্ডি চাই না।

এরেশ—সে মানে

আলি —জন্মছি হিন্দুর ঘরে, মানুষ হয়েছি মুসলমানের ঘরে
কিন্তু স্থান্তি করব আরও একটা বৃহত্তর ঘর, মহামনবের ঘর।
পূর্বর, পশ্চিম, উত্তর দক্ষিন, চারিদিকের চারটি জানালাই
খোলা থাকবে! বইবে বিশ্বের মুক্রবায়ু চ গুদ্দিক প্রেকেই।
হিন্দু থেকেও তুমি হবে সার্বজনীন মানব— মুসলমান থেকেও
আমি হব সার্বজনীন মানব। সেই গবে ভাবী নানবের
রূপ।

## (বাইরে গুলির শব্দ)

নরেশ—একি ! গুলির শব্দ কিসের ? কে গুলির ছুড়ল ? আলি—ওই শশাহ্ববাবু আসছেন। ওঁকেই জিংজ্ঞেস কর। (শশাহ্ষ বাবুর প্রবেশ)

নরেশ—কি হয়েছে ? আলি—কি হয়েছে ! শশান্ধ—বিশেষ কিছুই নয়। नत्त्रण--विष्णय किष्ट्रे नग्न ?

আলি—আপনার মুখ দেখেত তামনে হচ্ছে না।

নরেশ—কি যেন গোপন করছেন ? বলুন-বলুন-গুলি ছুড়ল কে ?

আলি-গুলি ছুড়ল কে?

শশান্ত—আভা

আলি--আভা १

নরেশ—কেন— १

শশাঙ্ক—(আস্তে-আস্তে একটি একটি করে) কারণ-গুলি দিয়ে-সে—নিজেকেই—শেষ—করে—দিয়েছে।

আলি—না-না-লভে পারে না—হতে পারে না। এইত সে হাসছিল। এইত সে আমার সঙ্গে কণা বলছিল, হতে পারে না। সে আত্মহত্যা করতে পারে না।

শশাস্ক মহম্মদ আলি! মহম্মদ আলি! একটু কাছে এস।
আলি—আপনি নিজে তাকে গুলি করেছেন। নিশ্চয়ই
করেছেন। আপনি সব পারেন।

শশাক্ষ—হাঁা-হাঁা-আমি সব পারি! সব পারি। তবু-তবু-সেই
নিজেকে নিজে গুলি করেছে। নিজ হাতেই আত্মহত্যা
করেছে। কেন তা বলছি শোন। তোমাকেও তা
বলবার দরকার হয়েছে। আমি কি কাঁদছি না—আমি-কি
কাঁদছি না—আমি -কাঁদছি না—এই দেখ-আমি কাঁদছি
না। কিন্তু আমার পাপের পূর্ণ প্রায়শ্চিত্ত হয়েছে।
এইবার একটা স্বীকারোক্তি করবার সময় এসেছে।

আলি-কি ?

শশাক্ষ—তারই কথা তোমাকে শোনাক্ষি। প্রশিজ্ঞাবদ্ধ যে!
নইলে পৃথিবী কোন দিনই একথা জানত না!!! যৌবনে
কিছু উচ্চুন্থল ছিলাম। সেই উচ্চুন্থলতার ফলে হয়েছিল
এক শিশু। বিধবার গর্ভজাত সেই শিশু ধীরে ধীরে
মানুষ হয়েছে—ধীরে ধীরে শিক্ষিত হয়েছে—আমার
সমাজে তার স্থান হোলোনা—তবু সে একটা সমাজ
পেয়েছে মুসলমান হয়েছে, তার মাও মুসলমান হয়েছিল।
আমারই কৃতকর্শ্মের ফল।

আলি—কেণু কেসে!

শশান্ধ— তুমি ! তুমি মহম্মদ আলি ! আজ পর্যান্ত কেউ

একথা জানত না । আজ তুমিও জানলে ৷ তোমার মা

সারাজীবন গোপন রেখে মরেছিল ৷ কিন্তু আমি পারলাম

না ৷ আভাকে যে বলতেই হল ৷ আর এই কথা
শোনার পর আর কি করবে সে, আর কি করতে
পারতো ? সে আত্মইত্যা করল ৷ নিজের বুকে গুলি
করলে কেবল প্রাণ বেরবার আগে বলে গেল ভোমাকে
স্বীকার করতে, ভোমায় ঘরে ফিরিয়ে নিতে ৷

আলি--আপনি আমার--

শশাক্ষ—পিতা! মন্দভাগ্য পিতা। কি করব! বিধির নিবন্ধ। হিন্দু মুসলমান—আজ পিতা আর সন্থান রক্তের শৃন্ধলে বাঁধা। আলি—আপনি আমার পিতা প

- শশাক্ষ— জ্যা-আমি তোমার পিতা! বিশ্বাস হচ্ছে না ? কে তোমায় বিলেত পড়ার সমস্ত থরচ দিয়েছিল বাবা! মৌলবী ? তার সাধ্য কি ছিল। কে তোমায় মুখে স্বীকার না করলেও সারা জীবন চোখে চোখে রেখেছিল? আর কেন রেখেছিল বাবা।
- আলি—উঃ জীবনের এত বড় পবিত্র মুহূর্ত্ত ! আমারচিরদিনের >থ ছিল একবার পিতাকে দেখব। থোদা আমায় সে সথ মিটিয়েছেন। I am not a nameless child ofter all! গ্র্যা আমার পিতা আছে। মা ঠিকই বলেছিলেন quite a respectable পিতা!

निভা-- দাদা !

नत्त्रभ—ठाष्ट्राष्ट्रको ! **ভाই**—

আলি—বিরক্ত কোরোনা। এখন বিরক্ত কোরোনা। জীবনের সব চেয়ে বড় মুহূর্ত। জীবনের সবচেয়ে বড় সভ্যকে এই মুখোমুখি দেখছি। সংসার বাঁধতে গিয়েছিলাম— What folly. I have found out my mission at least! (শশাস্ককে) বাবা (প্রণাম) এবার good bye to you all.

শশাঙ্ক—সে কি ? কোথায় যাচছ? আলি—পৃথিবীর পথে।

শশাঙ্ক—আমারত ছেলে নেই। তুমিত আমার একমাত্র পুত্র। আমার ঘরে ফিরে এস।

- আলি—আভা! আভা! আভা! Poor, poor, unfortunate girl; who is responsible for her death. যে ঘরে আভার স্থান হলো না—সে ঘরে আমারও স্থান নেই, [আভা যে ভাই বলে গেল।] এখন আমার সামনে একটি মান ঘর আছে— কার নাম পৃথিবী—আর ভাতে একটি মান্ত জীব আছে, তার নাম-মানুষ——নিয্যাভিত মানুষ। আজ থেকে এদের সেবাতেই নিযুক্ত হলাম। homeless, denomination less মানব সন্তান। তবু-তবু-এ অগ্যাচার যে কিছুতেই ভুলতে পাছিছ না। নারোদবাবু! লেখক! আপনি জবাব দিন। আভার মৃত্যুর জন্মে কে দায়ী ? কে দায়ী ?
- নীরোদ—কে দায়ী! জানেন নাকে দায়ী ? কিন্তুনা, তার উত্তর মুখে দেব না। এইবার আমার লেখার মধ্যে দিয়েই দেব।
- আলি—দিন, দিন তাই দিন। যাই যাবার আগে একবার আভার মরণমুখ দেখে যাব।
- শশাস্ক—আভার মরণমুখ, সর্বনাশ! এই বার ত police;
  unnatural death! Port mortom. ওঃ নরেশ,
  কি দেখছ দাঁড়িয়ে ? রায় বাহাত্রকে খবর দাও! আঃ
  কি বিদিকিচিছ ব্যাপারই স্তরু হলে।! আর ত কিছুই
  গোপন থাকবে না! আঃ ভগবান আমার এতবড় উচু
  মাথাটা কোথায় নাবিয়ে দিলে।

(নরেশ, শশাঙ্গ ও শুভার প্রস্থান)

নীরোদ—(অনেকক্ষণ গালে হাত দিয়ে বসে থেকে) লতা এইবার আমার লেখবার প্লট পেয়েছি, বিষয় পেয়েছি, character পেয়েছি, আত্মা পেয়েছি।

লভা--ি ি বিষয় ?

নীরোদ---আভা।

লতা-আভা।

নীরোদ—হাঁ।' সমাজের এই নির্য্যাতিত আভার দলই হবে আমরা লেখার বিষয় বস্তু।

লভা—বেশ—লেখা! বেচারা নিচ্ছে যে কথা বলতে পারল না—ভূমি যেন ভা বলতে পারো। কিন্তু আমার একটা কথা রাখতে হবে। তাকে যেন মেরোনা বাপু।

নীরোদ—ন। লতা, আমার লেখায় আংভারা মরবে না। তারা বাঁচবে! মানুষের মধ্যে মানুষের মত হয়ে বাঁচবে। লতা এ যুগের কাছ থেকে আমরা পেলাম শুধুই ব্যথা মৃত্যু পরবর্ত্তী যুগকে উত্তরাধিকার দিয়ে যাব আনন্দ আশা। আশা নিয়েই ত মানুষ বেঁচে থাকে। আমার নায়ক নায়িকারা ছঃখকে জয় করবেই। তঃখ কখন তাদের শেষ করতে পারবে না।

লতা—কিন্তু ওরা যে ওখানে গেল আর আমাদের বসে থাকা ভাল দেখায় না'---চল

নীরোদ-চল।

